

UNIVERSIDAD NACIONAL INTERCULTURAL DE LA AMAZONIA
FACULTAD DE EDUCACIÓN INTERCULTURAL Y HUMANIDADES
CARRERA PROFESIONAL DE EDUCACIÓN PRIMARIA BILINGÜE



TESIS

**“LA DANZA: ARTE Y ESPIRITUALIDAD TRADICIONAL YÁNESHA DE LA
SELVA CENTRAL DEL PERÚ - 2015”**

PRESENTADA POR

BACH. PABLO FRANCIS JIMENEZ

ASESORADO POR

Mg. WENDY NELLY BADA LAURA

**PARA OPTAR EL TÍTULO DE LICENCIADO EN EDUCACIÓN PRIMARIA
BILINGÜE**

YARINACocha – PERÚ

2016

DEDICATORIA

A Isabel, Eunice,
Charen, Tatste y Asyank por
su apoyo incondicional.

Pablo

AGRADECIMIENTO

A Dios, por sus bendiciones por hacer realidad este sueño anhelado

A la Universidad Nacional Intercultural de la Amazonia, por la formación académica.

A los docentes de la Univerisdad, por su paciencia, sabias enseñanzas y consejos hacia el camino de la interculturalidad entre distintos pueblos y nacionalidades del Perú.

A la asesora; Mg. Wendy Nelly Bada Laura, por el apoyo incondicional en el proceso de la elaboración del proyecto de investigación con enfoque intercultural y lograr el objetivo propuesto.

A los maestros, Mg. Lida Maribel Cosme Solano; al Mg. Walter Quispe. y al Mg. Jose Luis Sangama Sanchez; como investigadores con las acertadas y oportunas observaciones que permitieron la culminación del informe de tesis.

A el Distrito de Villa Rica. Provincia de Oxampampa. Región Pasco - 2015., por la defensa de su territorio y la cultura indígena que me ha inspirado para lograr mi meta como maestro.

Al pueblo Yánesha, por su acervo cultural que me ha inspirado sumergirme en el mundo de la danza que doy a conocer en el presente estudio de investigación que será un aporte para la educación intercultural bilingüe del país.

De manera especial un sincero agradecimiento a Espiritu Bautista, Miguel Abel, Carmen Machari y Jesus Luis Lopez, por su infinita bondad al compartir su sabiduría para el desarrollo de la presente.

INDICE

TESIS	i
DEDICATORIA.....	ii
AGRADECIMIENTO.....	iii
ÍNDICE DE CUADRO	vi
ÍNDICE DE GRÁFICO	vii
INTRODUCCIÓN.....	viii
RESUMEN.....	x
ABSTRACT.....	xi

CAPÍTULO I

PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

1.1 Descripción de la situación problemática.....	12
1.2 Formulación del problema	13
1.3 Objetivos general.....	14
1.4 Justificación del estudio.....	14
1.5 Limitaciones de la investigación	15

CAPÍTULO II

MARCO TEÓRICO

2.1. Antecedentes de la investigación	17
2.2. Bases teóricas	23
2.2.1. La danza.....	23
2.2.2. El arte y danza tradicional Yanesha.....	34
2.2.3. Pueblo Yánesha.....	43
2.3. Definición de términos básicos	44
2.4. Variable.....	44

CAPÍTULO III

METODOLOGÍA

3.1. Tipo y Nivel de Investigación.....	46
3.2. Método de investigación.....	47

3.3.	Diseño de la investigación	48
3.4.	Población y muestra	48
3.5.	Técnicas e instrumentos de recolección de datos	49

CAPÍTULO IV

RESULTADOS Y DISCUSIÓN

4.1.	Identificación de las danzas del pueblo Yánesha.....	51
4.2.	Identificación del género y los estilos de las danzas: arte y espiritualidad Yanesha de el Distrito de Villa Rica.....	53
4.3.	Descripción de las danzas identificadas del pueblo Yánesha en el Distrito de Villa Rica	57
4.4.	Discusión	77
CONCLUSIONES		80
SUGERENCIAS.....		81
BIBLIOGRAFÍA.....		82
ANEXOS		88

ÍNDICE DE CUADRO

Cuadro N° 01: Identificación del género y los estilos de las danzas: Arte y espiritualidad Yánesha del Distrito de Villa Rica	55
Cuadro N° 02: Descripción del estilo y de los generos de las danzas de Pueblo Yánesha en el Distrito de Villa Rica del Distrito de Villa Rica de la selva central del Perú	56
Cuadro N° 03: Descripción de la danza Kenkeñets del pueblo Yánesha en el Distrito de Villa Rica de la selva central del Perú	58
Cuadro N° 04: Descripción de la danza Atawantorexh del pueblo Yánesha en el Distrito de Villa Rica de la selva central del Perú	60
Cuadro N° 05: Descripción de la danza Yaneshrexh Paknether del pueblo Yánesha en el Distrito de Villa Rica de la selva central del Perú	62
Cuadro N° 06: Descripción de la danza Amayrexh del pueblo Yánesha en el Distrito de Villa Rica de la selva central del Perú	64
Cuadro N° 07: Descripción de la danza Mellañotheñrexh del pueblo Yánesha en el Distrito de Villa Rica de la selva central del Perú.....	66
Cuadro N° 08: Descripción de la danza Chechrexh del pueblo Yánesha en el Distrito de Villa Rica de la selva central del Perú	68
Cuadro N° 09: Descripción de la danza Mamasrexh del pueblo Yánesha en el Distrito de Villa Rica de la selva central del Perú	70
Cuadro N° 10: Descripción de la danza Apentoñrexh del pueblo Yánesha en el Distrito de Villa Rica de la selva central del Perú	72
Cuadro N° 11: Descripción de la danza Okllarmarex del pueblo Yánesha en el Distrito de Villa Rica de la selva central del Perú	74
Cuadro N° 12: Descripción de la danza Sellasllerexh del pueblo en el Yánesha en el Distrito de Villa Rica de la selva central del Perú	75

ÍNDICE DE GRÁFICO

Gráfico N° 01: Identificar la diversidad de danzas: arte y espiritualidad Tradicional Yánesha según su género (Koshamhñats) de el Distrito de Villa Rica.....	53
Gráfico N° 02: Identificación de las danzas: arte y espiritualidad tradicional Yánesha según su expresión cultural de la comunidad de Alto Purúz.....	56

INTRODUCCIÓN

La presente tesis titulado: La danza: arte y espiritualidad tradicional Yánesha de la selva central del Perú – 2015. Es para recibir el título profesional en Educación Primaria Bilingüe.

Las danzas de los pueblos indígenas de la amazonia, son desconocidas, como las danzas del pueblo Yánesha, ignoradas por la educación formal, puesto que no están incluidos en la programación curricular de las instituciones bilingües de la región Pasco, la práctica de las danzas fortalece la identidad de una región cultural diversa.

La presente tiene por objetivo Identificar la diversidad de danzas: arte y espiritualidad tradicional Yánesha en el distrito de Villa Rica. Provincia de Oxampampa. Región Pasco - 2015.

La investigación fue de tipo básico, por su nivel y profundidad es descriptiva, por su alcance temporal es longitudinal, por su amplitud es micro educativa, por su carácter es transversal, por su naturaleza es no experimental, por su marco es de campo, diseño descriptivo simple. Población de 120 pobladores del Distrito de Villa Rica. Provincia de Oxampampa. Región Pasco - 2015., la muestra es no probabilística, participaron 19 pobladores del Distrito de Villa Rica. Provincia de Oxampampa. Region Pasco - 2015. Se utilizaron las técnicas de observación, entrevista y análisis documental con la ayuda de los instrumentos de ficha de observación, cuestionario de entrevista y registró anecdótico. Considerando estos elementos que configuran la estructura de la investigación, se articulan en cuatro capítulos, son:

El Capítulo I, presenta el planteamiento de la investigación, trata sobre el problema de investigación, formulación del problema, objetivos, la justificación y limitaciones de la investigación.

El Capítulo II, contiene el marco teórico, antecedentes de la investigación teorías y las variables.

El Capítulo III, está referida a la metodología, y las precisiones metodológicas: tipo, nivel, diseño, carácter. Además, las técnicas e instrumentos para la recolección de datos para el procesamiento de la información.

El Capítulo IV, contiene los resultados, la descripción de las variables de estudio y la discusión de resultados.

Finalmente, se plantea conclusiones y recomendaciones, con la finalidad que puedan ser tomados en cuenta en posteriores investigaciones y la respectiva bibliografía.

RESUMEN

Las danzas son una de las formas esenciales de transmisión de la cultura, así como un medio de identidad y de expresión del pueblo Yanesha, de ahí que la formulación del problema es: ¿Cuál es la característica de la danza: Arte y espiritualidad tradicional Yánesha que existe en el Distrito de Villa Rica. Provincia de Oxapampa. Región Pasco - 2015? Tuvo como objetivo Describir la característica de la danza: Arte y espiritualidad tradicional Yanesha que existe en el distrito de Villa Rica. Provincia de Oxapampa. Región Pasco - 2015.

La investigación por su nivel y profundidad es descriptiva, por su alcance temporal es longitudinal, por su amplitud es micro educativa, por su carácter es transversal, por su naturaleza es no experimental, por su marco es de campo, diseño descriptivo simple al azar para determinar el tamaño de muestra, de una población de 120 pobladores del Distrito de Villa Rica. Provincia de Oxapampa. Región Pasco - 2015., para la muestra participaron 19 pobladores del Distrito de Villa Rica. Provincia de Oxapampa. Región Pasco - 2015., Se utilizaron las técnicas de observación, entrevista y análisis documental con la ayuda de los instrumentos de ficha de observación y cuestionario de entrevista. El diseño utilizado fue el descriptivo simple.

Como conclusión la danza: arte y espiritualidad tradicional Yánesha tiene como caracterisitca principal a un solo género y cuatro estilos, se identificaron 10 danzas de género Koshamhñats y 4 estilos: Rekarkeñets, Konareñets, Sherareñets y Etseñets, tales como: Kenkeñets, Atawantorexh, Yaneshrexh pakñether, Amayrexh, Mellañotheñrexh, Chechrexh, Mamasrexh Apentoñrexh, Okllarmarexh y Sellasllerexh

Palabra clave: Danza, danza Yánesha.

ABSTRACT

Dances are one of the essential forms of transmission of culture, as well as a means of identity and expression of the Yaneshsa people, hence the formulation of the problem is: What is the characteristic of dance: Traditional art and spirituality Yaneshsa Which exists in the District of Villa Rica. Province of Oxampampa. Region Pasco - 2015? He aimed to describe the characteristic of dance: traditional Yaneshsa art and spirituality that exists in the district of Villa Rica. Province of Oxampampa. Region Pasco – 2015.

The research for its level and depth is descriptive, because its temporal scope is longitudinal, because its amplitude is micro-educational, its character is transversal, its nature is non-experimental, its frame is field, simple descriptive design random Determine the sample size of a population of 120 people in the District of Villa Rica. Province of Oxampampa. Region Pasco - 2015. For the sample, 19 people from the District of Villa Rica participated. Province of Oxampampa. Region Pasco - 2015, The techniques of observation, interview and documentary analysis were used with the help of the observation sheet and interview questionnaire. The design was simple descriptive.

As conclusion the dance: traditional art and spirituality Yaneshsa has as main characteristic to a single genus and four styles, were identified 10 dances of genreKoshamhñats y 4 estilos: Rekarkeñets, Konareñets, Sherareñets y Etseñets, tales como: Kenkeñets, Atawantorexh, Yaneshrexh pakñether, Amayrexh, Mellañotheñrexh, Chechrexh, Mamasrexh Apentoñrexh, Okllarmarexh y Sellasllerexh

Keyword: Dance, Yaneshsa dance.

CAPÍTULO I

PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

1.1 Descripción de la situación problemática

En el Peru existe gran diversidad de riqueza cultural y lingüística asi como las danzas de la amazonia de pueblos indígenas, danzas tradicionales desconocidas y al mismo ritmo en que avanza la tecnología desaparecen muchos conocimientos sobre las danzas como las danzas del pueblo Yanasha.

El desoconocimiento de las danzas indígenas se genera desde las instituciones Educativas bilingües, con un plan de estudio que ignora las danzas del pueblo Yánasha para privilegiar las danzas de la cultura occidental y con ello la perdida de lengua materna Yánasha y la identidad. Asimismo, no se encuentran registros de las danzas en ningún texto de consulta, poco o nada se sabe de la cultura Yánasha asi como poco o nada son las poiticas para visibilizar a la cultura y la danza.

Las danzas Yáneshas están cargadas de arte y espiritualidad, porque a través de ello se concetan con lo divino, con el Dios Yato Yos, dios único todopoderoso asi como el padre Yompor partsesha, hijo de dios todopoderoso y la madre Yachor, asi como su relación de respeto con la tierra, la danza fortalece la espiritualidad del danzante a través de

ella se interrelaciona con el grupo, se comunica con los antepasados y siente la iluminación de los dioses.

En la Region Pasco Provincia de Oxapampa en el Distrito de Villa Rica tiene en su seno a la Comunidad de Alto Purúz, con 120 pobladores distribuidos entre 25 familias, cuenta con una Institucion Educativa Bilingüe, con un maestro bilingue, pero no practican las danzas de la zona, antes bien se valoran otros saberes, pero alrededor de la mencionada institución, los pobladores se reúnen para realizar danzas tradicionales, como en el aniversario de la Comunidad que se suelen celebrar el 28 de julio de cada año, danzas que permite el encuentro de los pobladores de las familias que viven en las comunidades mas alejadas. Asimismo, en la Comunidad no se encuentra registros de las danzas del pueblo Yanesha para tal finalidad planteo la siguiente interrogante:

1.2 Formulación del problema

1.2.1 Problema general

¿Cuál es la característica de la danza: Arte y espiritualidad tradicional Yánesha que existe en el Distrito de Villa Rica. Provincia de Oxampampa. Región Pasco - 2015?

1.2.2 Problemas específicos

¿Qué Danzas de Arte y espiritualidad tradicional Yánesha existen en el Distrito de Villa Rica. Provincia de Oxampampa. Región Pasco - 2015?

¿Cuál es la característica de género de la danza: Arte y espiritualidad tradicional Yánesha que existe en el Distrito de Villa Rica. Provincia de Oxampampa. Región Pasco - 2015?

¿Cuál es la característica de estilo de la danza: Arte y espiritualidad tradicional Yánesha que existe en el Distrito de Villa Rica. Provincia de Oxampampa. Región Pasco - 2015?

1.3 Objetivos general

Describir la característica de la danza: Arte y espiritualidad tradicional Yánesha que existe en el Distrito de Villa Rica. Provincia de Oxampampa. Región Pasco - 2015.

1.3.1 Objetivos específicos

Identificar las Danzas: Arte y espiritualidad tradicional Yánesha existentes en en el Distrito de Villa Rica. Provincia de Oxampampa. Región Pasco - 2015.

Describir la característica de género de la danza: Arte y espiritualidad tradicional Yánesha existente en el Distrito de Villa Rica. Provincia de Oxampampa. Región Pasco - 2015

Describir el estilo de la danza: Arte y espiritualidad tradicional Yánesha existente en el Distrito de Villa Rica. Provincia de Oxampampa. Región Pasco – 2015.

1.4 Justificación del estudio

La presente investigación se justifica según la percepción de Sierra (2005) en los siguientes aspectos.

Justificación práctica: La investigación posee un carácter práctico, ante un vacío y ausencia de las danzas en las instituciones Educativas la información obtenida nos permite adquirir información muy relevante sobre las danzas del pueblo Yánesha, asimismo sus hallazgos sirven a la presente y a los futuros investigadores, puesto que sus conclusiones se

difundirán, primero en el Distrito de Villa Rica. Provincia de Oxapampa. Región Pasco, para después hacer la réplica en otros distritos

Justificación científica: La presente se justifica científicamente porque en su proceso se empleó el método científico universal, es decir se diagnosticó el problema sobre la realidad, asimismo se revisaron fuentes primarias y secundarias, se identificó a la población y se delimitó la muestra, para la selección de la muestra fue no probabilística, se usó las técnicas de observación, entrevista y análisis documental con la ayuda de los instrumentos de ficha de observación, cuestionario de entrevista y registró anecdótico., finalmente aporta un nuevo conocimiento ancestral de una cultura Indígena presente en la amazonia.

Justificación legal: Según el Reglamento para la elaboración y sustentación del proyecto de investigación se sustenta en las siguientes normas vigentes: Ley N° 29785, Ley del derecho a la consulta previa a los pueblos indígenas u originarios, reconocido en el convenio 169 de la organización internacional del trabajo (OIT). Ley para la Protección de Pueblos Indígenas u Originarios en Situación de Aislamiento y en Situación de Contacto Inicial.

1.5 Limitaciones de la investigación

Limitación Bibliográfica. Se refiere a la inexistencia de libros y escasas investigaciones sobre las danzas del Pueblo Yanasha; por otro lado, no se encuentran libros o estudios de danzas de otros pueblos indígenas de la amazonia.

Limitación temporal. El factor tiempo se refiere a que la investigación se desarrolló solo en el año académico 2015.

Limitación de recursos. Una de las limitaciones de mayor consideración fue el factor económico ya que el trabajo de investigación fue autofinanciado en su totalidad.

CAPÍTULO II

MARCO TEÓRICO

2.1. Antecedentes de la investigación

2.1.1. A nivel Internacional

Ortiz (2014), en la investigación: *“La Danza Folklórica en el Proceso Enseñanza Aprendizaje de los Estudiantes de Séptimo Año Paralelo A y B de Educación Básica de la Unidad Educativa Luis A. Martínez de la Parroquia San Francisco Cantón Ambato Provincia de Tungurahua”* de la Universidad de Ambato, llegó a la siguiente conclusión: las danzas folclóricas incorporan a menudo gestos imitativos. A veces copian los movimientos de un animal, o hacen mímica del trabajo cotidiano. Los bailes de los campesinos utilizan el movimiento de sembrar, cosechar y segar el heno. Los marineros tiran de cuerdas y los pescadores lanzan sus redes.

El gesto es siempre también espontáneamente expresivo por la virtud de su forma. Los sentimientos la palabra y el pensamiento están íntimamente ligados, es así que debemos expresar por medio de la danza y hacer sentir el glamor en los bailes folclóricos cuando se realizan. En la Danza, es la acción, es el arte de hacer pasar las emociones, y las acciones y reacciones al alma del espectador, mediante la expresión verdadera de nuestros movimientos, de nuestros gestos y de flexibilidad del cuerpo al realizar la danza.

Caiza (2014), en la investigación: *“La Danza Folclórica Ecuatoriana y Su Influencia en el Desarrollo de Capacidades Físicas de los niños de 6to y 7mo año de Educación Básica de la Escuela Santa Mariana de Jesús Cantón Pujilí Provincia de Cotopaxi”*. Universidad Técnica de Ambato. Ecuador, llegó a la siguiente conclusión: Ecuador, país es pluricultural y multiétnico precisamente por la amplia variedad de ritmos y costumbres, unas con ancestro propio y otras, producto de la sincretización ya consolidada o en proceso de fusión, que a través de los tiempos van marcando nuestra identidad cultural.

Las ricas y diversas manifestaciones del folklor ecuatoriano provienen de tres raíces bien definidas: Aborigen, Mestiza y Afro – ecuatoriana. Así, el pentagrama musical ecuatoriano nos ofrece una rica exposición de ritmos que invitan a descubrir la nostalgia, el amor, el romance y la alegría de nuestra gente. Siendo un pequeño país, fácilmente podemos encontrar incontables ritmos costeños, amazónicos y serranos, que posibilitan al estudiante, maestro y expositor dancístico, crear versátiles coreografías con propuesta folclórica o contemporánea.

Aguilera y Araya (2011); en su tesis: *“La danza como subsector dentro del curriculum formal: argumentaciones sociales y de actores vinculados al tema. Universidad Academia de Humanismo Cristiano”*, llegó a la conclusión: que existe una argumentación consensuada en torno a que: “la danza es valorada como manifestación humana en general, que ella tiene aún un espacio muy escaso y débil en las propuestas educativas, y que representa para todos estos actores un aspecto fundamental en el proceso educativo de niños y niñas.

Los docentes especialistas en danza entrevistados expresan que se enfrentan a la discriminación por parte del cuerpo docente, debido

a que no es considerada parte del currículo obligatorio y formal, y además, no se considera una materia importante dentro de la educación. Se puede percibir que son innumerables los aspectos en que la danza logra convertirse en un pilar fundamental para el desarrollo universal de un niño.

Morales (2007), realizó la investigación: "*Inmigrantes andinos en Madrid: sus danzas y sus músicas tradicionales*", llegó a la principal conclusión: mediante la danza el grupo mestizo de bailarines asume en las presentaciones los rasgos de identidad del indígena. Estos se reflejan principalmente en su variada vestimenta, que los indios en Ecuador y zonas rurales de la sierra del Perú, llevan a diario. Una vez que como miembros se comprometen con el grupo crean lazos solidarios que refuerzan la identidad, además la danza y las presentaciones cohesionan al grupo.

La música y la danza colaboran en la reconstrucción de una identidad colectiva en el país de acogida. Las presentaciones artísticas muestran una nueva faceta de la producción cultural de la ciudad de Madrid y permiten una particular aproximación del madrileño a la vida del inmigrante.

García y otros (2007), en la investigación: "*La danza: arte y disciplina para el fortalecimiento del desarrollo integral en el adolescente de la Universidad Autónoma del Estado de Hidalgo, Instituto de Artes*", México, llegó a la siguiente conclusión: la danza es un excelente medio de comunicación para el adolescente, es una manera de fortalecer su desarrollo integral, el recurso de trabajar la danza en el ámbito educativo como una estrategia de aprendizaje, hace posible la auto exploración, el progreso en los entornos escolar, familiar y social conocerse y conocer a los demás.

Los estudiantes: tienen un gran interés por la danza ya que la consideran como una forma de expresión, un medio para conocer costumbres y tradiciones de nuestro país, así como también están conscientes que es un beneficio para su desarrollo integral y físico mental. La danza aporta una ayuda considerable para el desarrollo integral del adolescente, pues se basa en funciones vitales del cuerpo, emociones, sentimientos e ideas, considerados en un contexto de convivencia social.

Fuentes (2006); en la investigación: *“El valor pedagógico de la danza. Universidad de Valencia”*, llegó a la siguiente conclusión: el valor pedagógico de la danza queda argumentado por las posibilidades que ofrece para influir en el desarrollo físico del individuo, en el desarrollo perceptivo-motor, en los procesos del conocimiento, reflexión y respuesta creativa, así como en los procesos de socialización y culturización, siendo específicamente significantes las posibilidades que ofrece como forma de mejorar las capacidades expresivas y comunicativas, así como del fomento del sentir artístico en la propia creación y en la apreciación de las formas artísticas ajenas.

2.1.2. A nivel Nacional

Boza (2011), en la investigación: *“Acción docente para afianzar la lateralidad dominante mediante la danza folklórica en niños de 5 años del taller de danzas peruanas del programa de verano vacaciones creativas de la Pontificia Universidad Católica del Perú”*, llegó a la conclusión: la enseñanza de danzas folklóricas a niños es posible si esta es adecuada a su edad, sin alterar la danza en sí, lo cual puede hacerse por medio del juego, pues es a través de las actividades lúdicas que se logra realizar los movimientos,

desplazamientos, pasos en forma aislada para luego integrarlas cuando se empieza a estructurar la coreografía de la danza.

La enseñanza de una danza no le exige al docente un esquema de clase ni tampoco una sola estrategia, sino, por el contrario, le permite elegir su propio estilo. Las actividades lúdicas permiten que la danza folklórica se vuelva atractiva y del interés del niño. Para la selección de la danza, es muy importante tomar en cuenta el nivel fisiológico y síquico del niño, tomando en cuenta que, de ser necesario, es posible adecuar la danza elegida, simplificando los pasos o sus figuras.

Meza (2010), presentó la investigación: “*Bienestar psicológico en practicantes de danza contemporánea. Pontificia Universidad Católica del Perú*” y llegó a la conclusión: que se establecieron comparaciones entre los participantes, hallándose diferencias significativas. Según el sexo, las mujeres presentan puntajes más favorables en metas en la vida; según la edad los mayores tienen un mejor dominio del ambiente en relación a los menores; y según la frecuencia de práctica, los que practican la disciplina más horas a la semana tienen un mayor bienestar y puntajes más elevados en crecimiento personal, metas en la vida y autoaceptación.

Del mismo modo, una encuesta permitió recoger información sobre las motivaciones para practicar la danza. Así, en las motivaciones iniciales: “resaltan el gusto por las actividades vinculadas al movimiento, el interés por el cuerpo; en las motivaciones actuales, lo hacen mediante la experimentación de emociones positivas, el progreso artístico y aspectos relacionados al cuerpo, al bienestar psicológico y psicología positiva”.

Asian (2010), en la investigación: “*Evaluación de estrategias metodológicas aplicadas en el aprendizaje de danzas folklóricas en*

alumnos de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos”, llegó a la siguiente conclusión: el uso adecuado de las tecnologías de información y comunicación favorece el aprendizaje de las danzas folklóricas, las redes sociales constituyen un elemento fundamental en las interrelaciones virtuales donde se produce constantemente intercambios de información desde distintos espacios.

Las diversas estrategias metodológicas de aprendizaje ayudan a superar las deficiencias de los estudiantes en un contexto virtual y población diversa.

Parra (2006) en la investigación: “*Poder y estudios de las danzas en el Perú. Universidad Nacional Mayor de San Marcos*”, llegó a la siguiente conclusión: Los estudios de las danzas han estado ligados al debate sobre el proceso de construcción de la identidad nacional y, por lo mismo, a las luchas por la hegemonía cultural. La dirección política y cultural no es ejercida sólo por el Estado sino también por la sociedad civil, donde los intelectuales juegan un papel determinante. Ambas no están desligadas y por ello en el caso del Perú el debate sobre la identidad nacional fue convertido en un campo de lucha por la hegemonía y donde los intelectuales, especialmente de inspiración indigenista, participaron.

Los estudios de las danzas fueron convertidos, directa o indirectamente, en parte de esta lucha por la dirección cultural de la sociedad peruana. Pero los estudios no han abordado por igual la diversidad de expresiones dancísticas que caracterizan al país, sino que por la acción de los intelectuales indigenistas primero y, poco tiempo después, por la influencia del nacionalismo popular, se dio una atención especial a las danzas populares de origen andino.

2.2. Bases teóricas

2.2.1. La danza

Bonilla (1964). La danza es un movimiento rítmico del cuerpo, generalmente acompañado de música.

Fux (1981). La danza es el desplazamiento efectuado en el espacio por una o todas las partes del cuerpo del bailarín, diseñando una forma, impulsado por una energía propia, con un ritmo determinado, durante un tiempo de mayor o menor duración.

Kraus (1963) el término “danza” tiene su origen en el vocablo alemán “danson” que significa tirar a lo largo, extender y metafóricamente bailar, danzar, saltar, brincar, moverse con precipitación.

Pérez (2004). El arte de la danza es inherente al ser humano, ha existido desde los primeros tiempos, por lo que se considera la expresión artística más antigua.

Urbeltz (1994), el término “danza” antiguamente se entendía una tradición místico-religiosa que ahorraba saberes relacionados con la salud, la medicina, la forma física, el orden militar defensivo, el equilibrio anímico y el orden civil.

Gore (1994), el término europeo “danza” no es aplicable a los sistemas de movimiento humano estructurado de los no europeos, ya que éstos tienen sus propios términos de referencia que corresponden a sus actividades. En Nigeria, por ejemplo, la mayoría de los grupos étnicos tienen términos genéricos por los que nombran tanto a la danza como a otras actividades como son el juego, la música o el sonido, de tal manera que el significado específico de cada término es dependiente de cada contexto.

1. Los beneficios de la danza

Garcia (1997). La danza supone beneficios a nivel nivel físico, psicológico, socio-afectivo y creativo.

a) Beneficios físicos

Garcia (1997) La danza, mejora el estado físico general, como cualquier otra actividad física, aunque con la ventaja de ser más motivante que otros ejercicios físicos, a la hora de realizarla, mantenerla y trabajarla con más intensidad. Estos beneficios son:

- Aumento de la fuerza muscular.
- Aumento de la flexibilidad.
- Incremento de la resistencia física.
- Mejora del funcionamiento cardiovascular.

Estas consecuencias físicas llevan consigo importantes beneficios

Psicológicos, como la mejora del autoconcepto y de la autoestima, tan importantes en el desarrollo saludable de un sujeto.

b) Beneficios psicológicos

Robinson J. (1992). La práctica de la danza favorece también el desarrollo de las facultades cognitivas, se despiertan facultades como : la observación, la memorización, asociación, análisis, disociación, síntesis, previsión, conceptualización, combinación entre otros.

c) Beneficios socio-afectivos

Según Robinson J. (1992) Los juegos grupales favorecen la escucha y el intercambio, la atención y el respeto del otro, la comunicación y la colaboración con vistas a un proyecto común.

d) Desarrollo de la creatividad

Es cierto que la danza puede llegar a ser la reproducción de pasos que otros han creado y puede generar brillantes técnicos de la danza que emocionan a nivel estético, pero que no llegan a desarrollar su creatividad.

e) Beneficio pedagógico

Según Stokoe y Schachter (1994) respecto al valor pedagógico, el valor educativo de la danza es doble. Primero, en razón de la práctica del movimiento, y segundo, al facilitar el perfeccionamiento de la armonía personal y social que fomenta la observación exacta del esfuerzo:

- Perfecciona el sentido cinestésico (por el cual percibe el esfuerzo muscular, el movimiento y la posición de su cuerpo en el espacio).
- Incrementa con garantía la conciencia del propio cuerpo, en cuanto que las sensaciones de los movimientos se hacen más diferenciadas, y se desarrolla más la capacidad de adaptación rítmica. Logra seguridad en los movimientos y, tras experimentar muchas y variadas gradaciones y combinaciones de los mismos, obtiene la plenitud del rendimiento y de la creatividad.
- Acrecienta la capacidad de respuesta inmediata y automática en los movimientos, debido a la adecuación a los variados y diferenciados cambios de velocidad, de ritmo y de ubicación en el espacio.
- Consigue movimientos armoniosos al lograr, con el mínimo esfuerzo, el mayor rendimiento. El movimiento armonioso se basa en el control de la energía y en el buen sentido rítmico.
- Establece una relación corporal con la totalidad de la existencia, modela su personalidad, se ejercita en la

expresión artística de acuerdo con su estadio de desarrollo y su talento.

- Vive la interacción social.

2. Danza Folklórica El folklore o folclore

Según Soyka (2004). Define a la danza desde dos ámbitos: Hace referencia a las creencias, prácticas y costumbres que son tradicionales de un pueblo o cultura. Esto incluye a los relatos, las artesanías, la música y los bailes. La danza, por otra parte, es la acción de bailar, es decir, la ejecución de movimiento al ritmo de la música.

Estas dos definiciones nos permiten acercarnos al concepto de danza folklórica, que son los bailes típicos y tradicionales de una cultura.

Soyka (2004), La danza folklórica suele realizarse por tradición no es un arte innovador y puede ser bailada por cualquier hombre y mujer no es exclusividad de los bailarines profesionales, aunque pueden existir grupos profesionales de danza folklórica. Además de todo ello es importante establecer dos características más que definen a lo que es la danza folklórica. Por un lado nos topamos con el hecho de que, por regla general, aquella no es bailada por la aristocracia sino por la gente del pueblo llano y también es necesario resaltar que este tipo de baile ha dado lugar en muchos casos a nuevos bailes modernos.

Folklore

Según Soyka (2004). Define a folklore como un compuesto de dos palabras en inglés, que son: Folk: significa el pueblo Lore: Sabiduría, experiencia o bagaje de conocimientos. Folklore es toda costumbre que se transmite de generación en generación, adaptada y modelada por el medio ambiente en que vive la gente.

Folklore es la comida, la bebida, el vestuario, las leyendas, las canciones, las danzas, la mitología; todas las manifestaciones artesanales. Como cerámica, cestería, tejidos, construcción de casas, talabartería, mueblería, los remedios caseros, la manera de sentir a los muertos, de celebrar los santos.

Es toda la vivencia de un pueblo. Son las manifestaciones comunes de la gente, especialmente de los campesinos que satisfacen las necesidades espirituales o materiales que ellos sienten con lo que les ha enseñado la experiencia o la herencia. Entonces, si queremos saber cuál es el pensamiento que ellos tienen sobre algunas cosas y acciones que realizan de la misma manera siendo una manifestación común, para averiguarlo, hay que recurrir al Folklore.

El Folklore es la manera más directa de conocer profundamente a un pueblo; por intermedio de él se puede averiguar, como es y cómo piensa el total de la gente en forma natural y sincera. Esto es la vital importancia, en el caso de las personas que desarrollan programas técnicos y culturales con los campesinos. ¿Cómo pueden desarrollar estos trabajos si no saben cómo piensa la gente?. Si no saben, que necesidades materiales o espirituales tiene esa gente.

Cohen, (1992) Se refiere al folklore como: Un pueblo que práctica activamente diferentes manifestaciones folklóricas es un pueblo sano de espíritu y con personalidad, pues no está copiando a nadie, sino, haciendo lo que es propio. La gente que quiere imitar la manera y formas de vida de otros pueblos no es nunca feliz y jamás estará satisfecha; porque es muy difícil imitar lo que a otros

se le ase natural y entonces, no se hace lo de uno, ni se hace bien lo de los demás.

Un pueblo con personalidad, feliz merece respeto, la admiración y cariño de los demás países. Todo esta tan bonito que todo el mundo lo quiere visitar y conocer. Así llegan los turistas a comprar cosas y admirarlo todo.

Fuentes (2004), es un hecho evidente que la danza como actividad íntimamente unida al ser humano aparece como una realidad multiforme y polivalente. A menudo se habla de la danza como una arte, como un lenguaje corporal, como un impulso de movimiento creativo o como una técnica concreta. Este carácter plural es precisamente lo que dificulta su delimitación bajo un término, un concepto, o una idea.

3. La danza en múltiples culturas y religiones

Bonilla, (2007) describe de manera extensa la presencia representadora de la danza en múltiples culturas y religiones

En los actos funerarios del antiguo Egipto, tanto en el Antiguo Imperio (3315-2160 a. de J. C.) como en el Medio y en el imperio nuevo (1580-526 a. de J.C.), la danza estaba presente acompañando los féretros; las danzas religiosas correspondían al vedado mágico de los santuarios dirigidos por los sacerdotes. En los festivales religiosos como el de Abydos, la danza ritual jugaba un papel importante, el simbolismo mágico y la pantomima de las danzas se realizaban en honor al dios Osiris.

En las antiguas tribus hebreas la danza coral femenina era común no solo para festejar acontecimientos sino también con una

clara significación ritual. Era una forma de alabanza a Dios como se deduce de algunos fragmentos de textos sagrados.

En la antigua Grecia la danza adquiere un significado misterioso al servir de vínculo entre el ser humano y sus dioses. Las danzas sagradas eran como oraciones rítmicas utilizadas para atraerse el agrado de los dioses, hacerlos propicios y someter sus poderes, además estas danzas unidas al canto servían de extroversión psíquica a los anhelos y angustias humanos. Entre ellas cabe destacar las danzas dionisiacas, las depolias, las kalabis y la paine y hyporchemata en honor al dios Apolo.

En la antigua Roma cabe destacar un famoso culto en honor al dios Marte, antaño dios de la vegetación y posteriormente dios de la guerra. Este culto era realizado por un cuerpo de sacerdotes llamados salios o saltadores que practicaban la danza de las armas en el primer mes del calendario romano.

Con la extensión del Cristianismo, las autoridades eclesiásticas censuraron la mayoría de las danzas por su carácter inmoral y pagano, tan solo se toleraría algunas danzas de carácter popular y colectivo acompañadas de himnos o cánticos religiosos que encarnaban manifestaciones de alegría y siempre desde un prisma piadoso.

Hodgens (1988), la interpretación de danzas desempeñó sin embargo, un papel importante en el rito de la iglesia cristiana hasta la primera parte del siglo XIX. Entre estas danzas destacan los velatorios nocturnos, las danzas fúnebres, las danzas alrededor de ataúd, las danzas recordatorias, danzas en cementerios, danzas de los muertos y danza de los ángeles; todas ellas tenían misiones

relacionadas con la vida y la muerte como la de proteger a los vivos de los muertos, consolar a los vivos, regocijarse en la resurrección o proteger a los muertos de los demonios. Al margen de estas danzas, la costumbre de utilizar el contenido religioso para realizar coreografías ha sido una constante en la historia de la danza como forma artística.

En las culturas de los indios mexicanos destacan las danzas cuyo simbolismo se hallaba unido al ritual terrorífico de la mitología, a menudo poseída de una angustia permanente en los destinos del mundo y en el equilibrio cósmico. En estas danzas los sacrificios humanos no eran algo ajenos, tal como sucedía en la danza en honor a Iamatuchtli diosa de la senectud o en la fiesta en honor a Tazi diosa de la tierra.

En la India se considera a la danza como una fuerte expresión vital de los problemas humanos. De las dos grandes manifestaciones hindúes del sentir religioso, la ascética y la dinámica, éste último encuentra en la danza su expresión más completa. No parece fácil para nuestras mentalidades occidentales entender el alto significado de las danzas, mezcla de religiosidad y erotismo. En las esculturas de Shiva danzante (rey de la danza) se representa las vibraciones de la energía cósmica, cada elemento de la escultura está cargado de valor simbólico.

En la religión tibetana destacan las danzas en las terrazas de los monasterios cuando los lamas celebran sus fiestas entre las que se destacan la de Año Nuevo y la de la encarnación del Buda Sakyamuni, estas danzas son procesionales y están cargadas de simbolismos rituales. También destacan las danzas rituales

milenarias que realizan los novicios en los tched, duras pruebas para luchar contra las propias supersticiones demoníacas.

En lo referente a China, existen pruebas de danzas religiosas de la época de la dinastía Tang. Estas manifestaciones más que bailes propiamente dichos son danzas procesionales impregnadas de sentido místico.

En la cultura japonesa son destacables las danzas llenas de simbología filosófica y religiosa del llamado teatro No. Los monjes budistas de la secta zen fueron los primeros actores autores del teatro No en el que la parte danzable juega el papel más importante.

Para entender estas danzas simbólicas se requería una gran cultura y una gran instrucción teológica budista, así como de conocimientos de historia, mitología y hasta psicología.

4. Las formas de la danza

Según Sachs (1963) Los tipos de movimiento son danzas en desarmonía con el cuerpo y danzas en armonía con el cuerpo y las danzas sin imagen.

- **Las danzas en desarmonía con el cuerpo**, son de naturaleza convulsiva pura o convulsiva atenuada, son opuestas al sentido y a la naturaleza del cuerpo, las piernas se mueven de forma nerviosa, espasmódica y desigual, los cantos son jadeantes, los bailarines entran en un estado de excitación extrema que les hace caer extenuados temblando en el suelo.
- **En las danzas en armonía con el cuerpo**, todo el cuerpo está al servicio del ritmo, cada movimiento responde a una cadencia rítmica armónicamente ordenada. Entre estas danzas

armónicas se encuentran las danzas expandidas (danzas donde predominan las acciones de extensión y salto) y danzas cerradas (donde predominan las acciones calmadas, simétricas y cercanas al centro del movimiento). El concepto de armonía o desarmonía deviene, según el autor, de la concepción platónica de la danza que ensalza la belleza del cuerpo y sus movimientos diferenciándola de aquella que distorsiona y satiriza la ausencia de belleza. Sachs distingue entre danzas sin imagen (abstractas) y danzas de imagen (miméticas).

- **Las danzas sin imagen**, sirven a una idea, a un fin religioso generalmente, pero sin imitar de forma pantomímica aquello que se representa, suelen atender a un estado de éxtasis en el que el bailarín trasciende de lo humano y de lo físico. Dentro de este primer grupo, las danzas pueden ser de tipo médico, de fertilidad, de iniciación, de boda, funerarias o de guerra.
- **Las danzas de imagen**, tienden a representar la esencia de las cosas acercándose en forma y movimiento a lo representado, pueden ser danzas de animales, danzas de fertilidad, de iniciación, funerarias y de armas. Añade el autor un tercer grupo en el que se entremezclan los dos anteriores, pudiendo ser de fertilidad, de iniciación, danzas de armas, danzas astrales y danzas de máscaras.

5. Tipos de danzas

Kraus (1969), piensa que la danza tiene una gran variedad de formas y que es difícil presentar una descripción de las mismas, aún así, expone las siguientes:

- **El ballet**, basado en una tradición centenaria de movimientos con un alto grado de disciplina y codificación.

- **La danza moderna**, también conocida como “danza contemporánea” nacida de la reacción en contra de los planteamientos formalistas del ballet tradicional.
- **La danza social**, que comprende desde las danzas de salón como: el vals, el tango, la rumba, entre otros, hasta las danzas más modernas tipo rock-and-roll o incluso la danza de las discotecas.
- **La danza del musical**, de origen americano formado de una manera híbrida por la danza moderna de jazz, el ballet, el claqué e incluso la danza étnica.
- **La danza recreativa**, donde se incluye, según Kraus, aquellas danzas de carácter folclórico, bailadas de forma mayoritaria y que representan una herencia cultural.
- **La danza étnica**, unida a tradiciones de un determinado pueblo o cultura con una clara simbología religiosa y social, se diferencia de la danza folclórica por ser más un espectáculo dirigido a un público que un entretenimiento popular.

Otra clasificación según: Stern (1900). En Fraisse (1976) las danzas se clasifican en:

- **Danza primitiva**, relacionada con lo cotidiano, con la magia, con los rituales, las conexiones con los dioses y la naturaleza. Utiliza movimientos naturales, repetitivos y sucesivos, siendo la participación mayoritariamente masculina.
- **Danza clásica**, referida normalmente a lo irreal e imaginario, con un estilo singular basado en una codificación de los movimientos de máxima amplitud articular, cuerpo bien alineado y equilibrio estático y dinámico en busca de una plasticidad del movimiento, utiliza la pantomima y la representación basándose en un vocabulario técnico, específico e universal.

- **Danza folclórica**, refleja los valores culturales de un pueblo transmitidos de generación en generación, su estructuración obedece a la manera de ser de un grupo étnico condicionado por aspectos como la geografía, la historia, el clima o la cultura.
- **Danza contemporánea**, nacida como reacción contra el formulismo y artificio del ballet. El movimiento obedece a una lógica emocional buscando la plasticidad, la naturalidad y la sensación corporal partiendo del centro del cuerpo. Su técnica surge de la respiración y la relajación, utilizando el efecto de la fuerza de gravedad. Presenta un vocabulario técnico diferente según las escuelas y ofrece un contenido de comunicación y expresión esencialmente filosófico y psicológico.
- **Danza social**, se encuadra dentro de las danzas de ocio, son esencialmente danzas de parejas, ha tenido una evolución en el tiempo adaptándose a la música de cada época y presentando una gran diversidad de categorías.
- **Danza jazz**, enraizada en las danzas primitivas africanas, su movimiento y su ritmo en interacción con la cultura Norte Americana. Surgió en Estados Unidos de América a finales del siglo XIX, alcanzando su auge a lo largo del siglo XX. Inicialmente de tipo folclórico ha pasado a desarrollar una técnica y características propias dentro de sus diferentes estilos (danza jazz americana, modern jazz o rock-jazz).

2.2.2. El arte y danza tradicional Yánesha

Para entender mejor sobre las danzas ancestrales empezaremos conociendo la importancia que tiene el arte en el pueblo Yánesha desde la antigüedad y sus efectos que ha tenido en la evolución de la cultura Yánesha.

Desde la antigüedad se ha dado mucho interés en el desarrollo de la literatura mediante la tradicional oral con la creación e interpretación de cuentos, mitos y leyendas, fabulas, refranes, parábolas. También se dio importancia el desarrollo de las artes visuales en especial los tejidos y las cerámicas donde ha sido protagonista la colección de más de 60 diseños.

Yánesha creados, que en su mayoría tienen figuras geométricas de gran significado y trazos perfectos que representan diversas informaciones almacenados en un sistema de códigos. Del mismo modo la artesanía ha sido vital para elaborar a la perfección diversas herramientas, instrumentos y objetos de uso personal, familiar y domestico tales como: las flechas. Canastas. Sushmas, collares, pulseras y otros.

1. Clasificación de la danza Yánesha

Según Song (1977), Sobre la danza Yánesha

Para entender mejor sobre las danzas ancestrales empezaremos conociendo la importancia que tiene el arte en el pueblo Yánesha desde la antigüedad y sus efectos que ha tenido en la evolución de la cultura Yánesha.

Desde la antigüedad se ha dado mucho interés en el desarrollo de la literatura mediante la tradicional oral con la creación e interpretación de cuentos, mitos y leyendas, fabulas, refranes, parábolas. También se dio importancia el desarrollo de las artes visuales en especial los tejidos y las cerámicas donde ha sido protagonista la colección de más de 60 diseños.

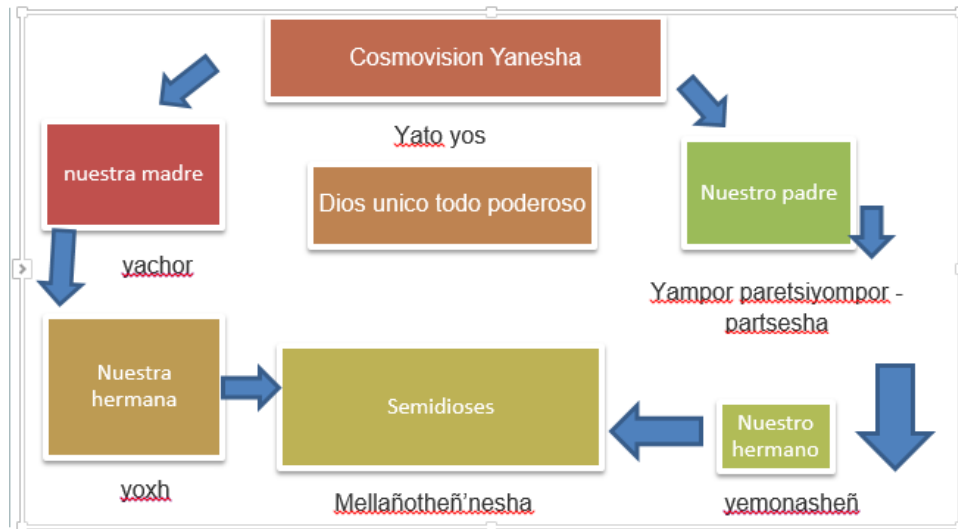
Yánesha creados, que en su mayoría tienen figuras geométricas de gran significado y trazos perfectos que representan diversas informaciones almacenados en un sistema de códigos. Del mismo modo la artesanía ha sido vital para elaborar a la perfección diversas herramientas, instrumentos y objetos de uso personal, familiar y

domestico tales como: las flechas. Canastas. Sushmas, collares, pulseras y otros.

a) La danza y espiritualidad Yánesha

Smith (1977). La danza Yánesha siempre ha tenido un fin religioso, la espiritualidad siempre ha estado presente en la vida cotidiana del Yánesha, durante las exposiciones de la danza se resalta la importancia de la creencia en un dios único “Yato Yos”, se valora la importancia que tiene la vida sobre la tierra, reconociendo e interpretando el mensaje, la historia y el origen de la danza.

Esto va pasando de generación en generación y sobre todo las danzas encierran un mensaje de obediencia y reconocimiento de los dioses, a diferencia de las danzas de otros pueblos la danza Yánesha encierra un profundo sentimiento de identidad religiosa, la danza fortalece la espiritualidad del danzante a través de ella se interrelaciona con el grupo, se comunica con los antepasados y siente la iluminación de los dioses.



Cada danza tiene su propia historia y la mayoría de ellas tiene un origen divino según la interpretación e historia de cada una de ellas, es la concepción que se tiene en el mundo Yánesha sobre las danzas y por lo tanto cuando una persona entona cualquiera de estas tiene que hacerlo de principio a fin esa es la regla para poder agradar a los antepasados y a los dioses.

Cuando hablamos de dioses en el pueblo Yánesha nos referimos estructuralmente mediante una jerarquía piramidal “Yato Yos” (dios único todopoderoso), “Yompor partsesha” (hijo de dios todopoderoso) y yemonasheñ’nesha, mellañotheñ’nesha” (semidioses) no debe ser interpretado como una variedad de dioses con el mismo poder sino por categorías. Finalmente mencionaremos que toda ceremonia ritual orientada a los dioses se escenifica mediante la danza.

b) Danza, Música y ritual Yánesha

Según Song (1977), A diferencia de otros pueblos indígenas amazónicos, los Yánesha no cuentan con un estilo de música puramente profana. Toda su música es de carácter religioso (dedicada como ofrenda a los dioses dadores de vida) o shamánico (dedicada a obtener la ayuda de diversos seres místicos con fines curativos o de fortaleza espiritual).

Como tal, se entiende que la música Yánesha no ha sido creada por seres humanos, sino obtenida directamente de las divinidades mayores o de seres místicos de menor poder que se encuentran en diversos espacios según la cosmovisión Yánesha o en otros casos directamente de los guardianes de las diversas

especies animales y vegetales o los guardianes espirituales de lagos, cataratas, ríos, pozas, peñas y montañas.

c) Género y estilos de las danzas Yánesha

Las danzas Yánesha se clasifican en varios géneros, Sin embargo, Smith. (1977) identifico un género y cuatro estilos

Género koshamñats: Esta palabra viene de la unión de dos vocablos Koshamh, que significa alegría y ñats, se refiere al sonido que emiten las canciones y las danzas, se caracterizan por ser alegres y estar dedicado a la deidad Yato Yos. Sin embargo, de esta se excluye el estilo Rekarkëñets, porque estas son:

- **Estilo Rekarkëñets:** (música y danza de varones con carrizo), Las canciones en este estilo se tocan en carrizo de cinco tubos. La unidad mínima para tocar una de estas canciones debe constar de dos personas, el líder y su ayudante, tocando las flautas guías, que son las más cortas, y tres personas tocando las flautas acompañantes, que son las más largas.

El líder y su ayudante tocan la melodía principal, mientras que los acompañantes siguen el ritmo enfatizando la cuarta o quinta nota de la melodía central. Las canciones rekerkëñets se ejecutan mientras los guías y acompañantes, uno detrás de otro, dan vueltas por el patio de la casa escenificando la coreografía representando círculos, semicírculos, columnas.

Por lo general, mientras esto ocurre otras personas están ejecutando canciones en los otros tres estilos. El resultado de esta combinación de instrumentos y voces es una sinfonía de sonidos que parece llenar todo el espacio y subir lentamente al cielo.

Es una danza ejecutada por varones, no hay límite de edad para practicar esta danza, se practica mayormente en acontecimientos importantes de gran interés para la familia y la colectividad Yánesha ya sea en fiestas de por una hora (quinceañera), cumpleaños, aniversarios, año nuevo, tiempo de cosecha, encuentros, llegadas y otros eventos que son permitidos de acuerdo a la cultura Yánesha.

Antiguamente esta danza se practicaba en las grandes celebraciones multifamiliares que reunían a gente de una o varias comunidades y en las celebraciones organizadas por los cornesha', o líderes políticos, sacerdotales, en sus centros ceremoniales (poerawa), a las cuales asistía gente de numerosos asentamientos. En ambos casos la ejecución de este tipo de música tenía por objeto agradecer a los dioses por compartir con los Yánesha su fuerza vital.

Todas las canciones koshamñats tienen una historia: la historia de la persona a quien las divinidades revelaron la canción por primera vez y la de las sucesivas personas que aprendieron la canción y se erigieron en sus custodios. Con frecuencia, antes de ejecutar una canción, su custodio actual presenta una breve historia de la misma. Esta presentación tiene por objeto "levantar" (en el sentido de resucitar) la canción, así como la memoria de sus anteriores custodios.

Algunas canciones constan de unos pocos versos, pero otras pueden llegar a tener decenas de versos la canción "Sankawarero", por ejemplo, tiene un total de 50 versos y existen otros que sobrepasan más de 100 versos. Una vez que una canción se "levanta" hay que tocarla hasta el final por respeto a

las divinidades a quienes va dirigida. En algunos casos esto puede llevar una noche entera durante la cual los músicos alternan la ejecución de dos o tres versos con momentos de descanso y sociabilidad.

- **Estilo Konareñets** (música y danza de varones con tambor): Las canciones en este estilo se tocan con tambores pequeños llamados en idioma Yánsha “kon”, hecho artesanalmente del tronco de árbol mediano, especialmente de las variedades del árbol topa, cético u otro al que se quema en la parte interna dejando el orificio delgado en forma circular.

Luego se le forra en ambos extremos con pieles de animales silvestres como piel de añuje, sajino u otro sujetando cada extremo con pequeñas sogas tejidos de la corteza de un árbol llamado: “koñeshom” en idioma Yánsha. Completan el instrumento dos baquetas hechas de palo duro llamado “pokoch”.

Esta danza lo integran tanto a varones como mujeres, lo inicia un líder (el que dirige o sabe la canción) y un ayudante que acompaña la entonación, los dos tienen tambores y los demás acompañan entonando la canción en forma de coro y en grupos separados tanto varones y mujeres. Esta danza puede ser ejecutada desde dos personas como mínimo y los acompañantes pueden ser varios.

Los varones forman dos columnas con dos filas cada uno se sujetan detrás de cada uno en la vestimenta “cushma” a la altura de la cintura o pueden ir abrazados a la altura del cuello como hacen las mujeres. La coreografía consiste en darse

vueltas por todo el ambiente combinando los movimientos de cuerpo pies y manos.

- **Estilo Sherareñets** (música y danza vocal femenina): es una danza realizada solo por las mujeres, consiste en la entonación del canto en forma de coro con intervalos de tiempo que incluye descanso y sociabilidad, la persona que va adelante o el que guía a los demás es la que sabe y conoce este canto, por lo tanto se convierte en guía ella constituye la primera voz , luego los demás que acompañan la danza entonan el canto respondiendo a la guía constituyéndose en un canto emocionante con la combinación de las voces que van cautivando a los participantes y oyentes que les invita a formar parte de ella.

Los danzantes pueden ser a partir de dos a más participantes, todas las mujeres visten “kashemoets” más conocido como la kushma en castellano, con adornos que llenan las mangas de ambos lados llamados “pochollerremh” que son hechos de semillas, frutos de monte, huesos de animales, peces, plumajes coloridos, garras de animales feroces y otros.

También en el hombro llevan las bandas hechas de algodón o de la corteza de algunos árboles llamados “tsellamets” que les sirve de sujetador de la cushma en las muñecas de las manos se puede apreciar los adornos llamados “ormets”, pulseras que son hechas de semillas, de algodón, o de muyos. Los movimientos que se realiza son en forma circular en pasos lentos con intercambio de manos, movimientos de cuerpo, pasos rápidos y carrera.

Esta danza tradicional se ha mantenido hasta la actualidad, durante muchos años ha representado un valor simbólico en las mujeres porque toda mujer Yánesha desde temprana edad tenía que conocer y saber bailar y de esta forma poder heredar a sus hijos y a toda su generación. Se ha convertido en una tradición cuando se realiza la fiesta de la “ponaphnora” que se da durante la iniciación e integración de las mujeres adolescentes a la cultura Yánesha.

- **Estilo Etseñets:** esta danza se ha caracterizado por que integra a los varones y a las mujeres en una sola coreografía, también esta danza tiene su propia historia desde la antigüedad cuando se practica esta danza constituye un símbolo de identidad y de unidad entre diferentes clanes Yánesha. Esta danza se realiza en cualquier época del año en cualquier evento festivo que se desarrolla en las comunidades.

Esta danza también necesita de un guía el que conoce la música o el canto, esta persona es el que guía a los demás, se puede practicar esta danza desde dos integrantes a más. La forma de practicar esta danza la coreografía consiste en estar formados en una columna de forma intercalada tanto varones y mujeres luego cada uno se sujeta con el compañero de lado con los brazos en forma de una “X” se rompe la columna y se empieza la danza formando una fila.

Los movimientos se dan dando vueltas en el escenario de adelante hacia atrás, la intensidad de esta danza se da cuando se va avanzando en el canto y se intensifican más los movimientos de adelante hacia atrás siempre hay casos en que muchos se sueltan y caen al suelo por la fatiga y falta de fuerzas.

2.2.3. Pueblo Yánesha

Bedoya y Cotler (1995) La nación milenaria Yánesha es un pueblo originario dentro de la república del Perú, antiguamente su territorio abarcó las tres regiones naturales. (Costa, sierra y la amazonia), con una población numerosa presente en estos espacios. Posteriormente, con la aparición del imperio inca, se defendió valerosamente, sin embargo, perdió parte de su territorio en la costa y sierra, luego con la llegada de los españoles su presencia se limitó en la amazonia (selva central del Perú) resistiendo en su territorio muchas amenazas a su integridad, con la aparición de las enfermedades traídas por los españoles, (viruela, sarampión paludismo, y otros) pierde el 80% de su población.

Aroca A. (2000). Durante la revolución indígena dirigida por “Yompor santo”, (Juan Santos Atahualpa) el pueblo Yánesha resiste en su propio territorio (selva central) todo tipo de amenazas y se produce la mayor diáspora de su población. Con la creación del estado peruano pierde el dominio total de su territorio, por la presencia de colonizadores y empresas transnacionales que concesionaron grandes extensiones de tierras en territorio Yanesha que generan muchos abusos y explotación a la población indígena.

Mayor (2009) En la actualidad la nación Yánesha se encuentra ubicado en varias regiones del Perú (Pasco, Huánuco, Junín, Lima y Ucayali) aún mantienen su identidad y cultura propia, sin embargo enfrentan muchos desafíos para sobrevivir a la aculturación con una resistencia cultural que perdura desde siglos.

2.3. Definición de términos básicos

a) Danza

La danza, inherente al ser humano, ha existido desde los primeros tiempos, por lo que se considera la expresión artística más antigua. Pérez, (2004).

b) Danza folklórica

La danza folklórica suele realizarse por tradición no es un arte innovador y puede ser bailada por cualquier hombre y mujer no es exclusividad de los bailarines profesionales Soyka (2004).

c) Danza Yánesha

Las danzas tradicionales Yánesha se clasifican en género koshamñats y los estilos son: rekarkëñets, konareñets, sherareñets y etseñets. Smith (1977).

d) Folklore

folklore como un compuesto de dos palabras en inglés, que son: Folk: significa el pueblo Lore: Sabiduría, experiencia o bagaje de conocimientos. Soyka (2004)

e) Yánesha

Los amueshas o yaneshas, son una etnia de la selva amazónica peruana. pertenecen al grupo lingüístico arahuaco u población censada asciende a 7.000 personas repartidas en 48 comunidades que se ubican en las provincias de Puerto Inca (Huánuco), Chanchamayo (Junín) y Oxapampa (Pasco). Mayor (2009).

2.4. Variable

- a. **Mono-variable:** La danza: arte y espiritualidad tradicional Yánesha

b. Conceptualización

Definición conceptual de danza Yánesha:

Las danzas Yánesha se clasifican en género koshamhñats y los estilos son: rekarkēñets, konareñets, sherareñets y etseñets. Smith (1977).

Definición conceptual de danza Yánesha: Operacionalización de la Variable

La danza Yánesha es religiosa, y espiritual

OPERACIONALIZACION DE VARIABLE

Variable	Definición Conceptual	Definición Operativa	Dimension	Indicadores	Items
Danza: arte y espiritualidad tradicional Yánesha	Las danzas Yánesha se clasifican en género koshamhñats y los estilos son: rekarkēñets, konareñets, sherareñets y etseñets. Smith (1977).	La danza Yánesha es religiosa, y espiritual	Género	koshamhñats	1
			Estilos	rekarkēñets,	2,3,4,5
				konareñets,	6,7,8,9
				sherareñets y etseñets	10,11,12,13
				14,15,16,17	

Fuente: Elaboración propia

CAPÍTULO III

METODOLOGÍA

3.1. Tipo y Nivel de Investigación

Sierra (1995) se tiene la siguiente clasificación:

- **Por su finalidad**, la investigación es básica, porque describió la realidad y lleva a la búsqueda de nuevos conocimientos
- **Por su profundidad o nivel**, es descriptiva, porque describió la realidad, es decir se describió género y estilo de las danzas de carácter artístico y religioso del pueblo Yanasha.
- **Por su orientación temporal**, es longitudinal, porque se desarrolló solo durante un año académico, como en la presente investigación se realizó durante el 2015.
- **Por su amplitud**, es microeducativa, porque se desarrolló solamente en el Distrito de Villa Rica. Provincia de Oxampampa. Region Pasco.
- **Por sus fuentes**, es mixta, porque se hizo uso de fuentes primarias y secundarias respectivamente.
- **Por su carácter**, es mixto, porque se interpreta a los sujetos y son objeto de investigación, asimismo se hace uso de análisis estadístico.
- **Por su naturaleza**, es no experimental, porque se apoyó en la observación de la realidad.

- **Por su marco**, es de campo, porque la investigación se dio en su ambiente natural es decir en el Distrito de Villa Rica. Provincia de Oxampampa. Región Pasco.

3.2. Método de investigación

3.2.1. Método general

Método científico

Se utilizó como un método universal en todo el proceso de la investigación, primero con el diagnóstico de la realidad y la formulación del problema, luego de revisarse los antecedentes, la presente tesis se realizó con el apoyo de un marco teórico sobre las danzas de carácter artístico y espiritual de la población indígena Yánesha; procedimientos que conducen al descubrimiento de algo nuevo.

La muestra fue intencional, se usaron las técnicas de observación y entrevista, cuyos instrumentos fueron la ficha de observación y encuesta.

Ander (1984) sostiene que “El método científico comprende un conjunto de normas que regulan el proceso de cualquier investigación que merezca ser calificada como científica”.

3.2.2. Método específico

Método descriptivo:

Se utilizó este método específico para Identificar las danzas de carácter artístico y espiritual de la nación indígena Yánesha de pobladores del Distrito de Villa Rica. Provincia de Oxampampa. Región Pasco.

Oseda (2008) menciona que el método descriptivo se preocupa primordialmente Identificar algunas características fundamentales de conjuntos homogéneos de fenómenos, utilizando criterios sistemáticos para destacar los elementos

esenciales de su naturaleza. Caracteriza un fenómeno o una situación concreta indicando sus rasgos diferenciadores”.

3.3. Diseño de la investigación

El diseño es descriptivo simple, específicamente, Muestra- Observación, dado que la monovariante no se manipula, sino que describió La danza: arte y espiritualidad tradicional Yánesha.

Es el diseño Descriptivo – simple, no experimental: Su simbología fue la siguiente: M – O

Dónde: M: Muestra

O: Observación

3.4. Población y muestra

3.4.1. Población

120 pobladores del Distrito de Villa Rica. Provincia de Oxapampa. Región Pasco.

3.4.2. Muestra

19 pobladores que fluctúan entre las edades de 50 a 85 años, 12 varones y siete mujeres del Distrito de Villa Rica. Provincia de Oxapampa. Región Pasco.

La muestra fue no probabilístico. Fue muestreo intencional dado que a diferencia del conjunto de pobladores que conforman el universo solo 19 pobladores entre las edades de 50 a 85 años, 12 varones y siete mujeres son conocedores de las danzas del pueblo Yánesha.

Hernandez y otros (2010) sostiene que el muestro intencional es un esfuerzo de obtención de muestras representativas.

3.5. Técnicas e instrumentos de recolección de datos

3.5.1. Técnicas

a) Observación

Esta técnica nos sirvió para obtener información relevante sobre La danza del pueblo Yánesha y consolidar los aspectos relevantes propuestos en el objetivo de la presente investigación.

Andrade y Shedlin (1987) Es un procedimiento de recopilación de datos e información consistente en utilizar los sentidos para observar hechos y realidades presentes, y a actores sociales en el contexto real (físico, social, cultural, laboral, etc.) en donde desarrollan normalmente sus actividades. Se intentan captar aquellos aspectos que son más significativos de cara al problema a investigar para recopilar los datos que se estiman convenientes.

b) Entrevista

Esta técnica se empleó como complemento de la observación con la finalidad de completar y extender la información que tienen los pobladores Yánesha sobre la danza.

Alonso, (1994), La entrevista se construye como un discurso enunciado principalmente por el entrevistado pero que comprende las intervenciones del entrevistador cada una con un sentido determinado, relacionados a partir del llamado contrato de comunicación y en función de un contexto social en el que se encuentren.

3.5.2. Instrumentos

a. Ficha de observación

Es un instrumento que facilitó el trabajo en campo para recopilar información a través de la observación directa sobre las danzas: arte y espiritualidad tradicional del pueblo Yánesha. Asimismo, sirvió para organizar y sistematizar información relevante.

b. Cuestionario de entrevistas

Es un instrumento que sirvió para registrar información relevante sobre conocimientos que tienen las personas sobre el objeto de estudio (líderes, sabios, profesionales, estudiantes y padres de familia Yáneshas).

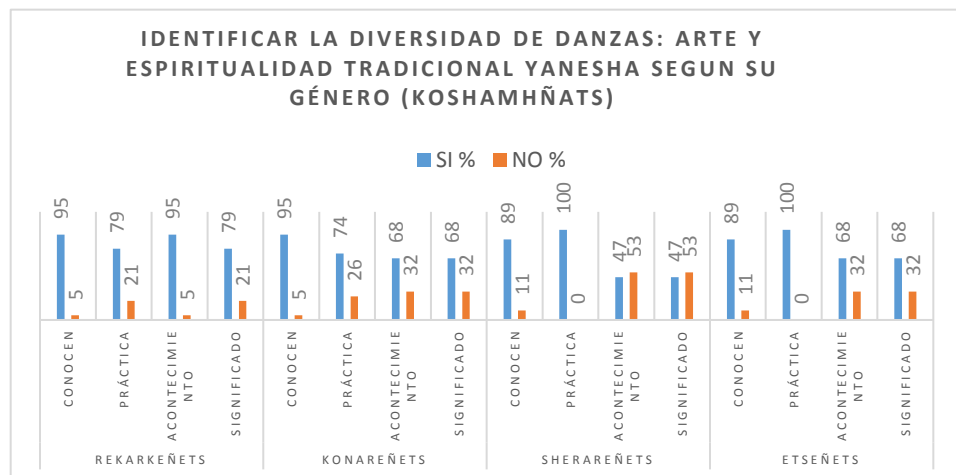
CAPÍTULO IV

RESULTADOS Y DISCUSIÓN

4.1. Identificación de las danzas del pueblo Yánesha

Para la identificación de la diversidad de danza: arte y espiritualidad Yánesha del Distrito de Villa Rica. Provincia de Oxapampa. Región Pasco - 2015. del distrito de Villa Rica de la provincia de Oxapampa de la región Pasco, se utilizó el instrumento cuestionario de entrevista aplicada a los líderes, sabios, profesionales, estudiantes y padres de familia, que consistió en identificar uno o más elementos de la danza: arte y espiritualidad como patrimonio cultural e inmaterial del pueblo Yánesha.

Gráfico N° 01

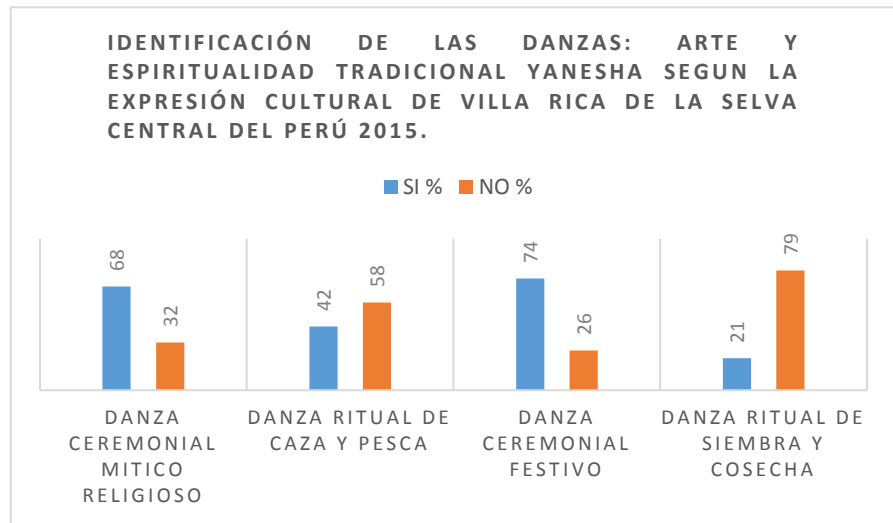


Fuente: Cuestionario de la V, tomada a los pobladores de la cultura Yánesha

Según el gráfico N° 01, muestra que se encontró un género denominado Koshamhñats, cuatro estilos de danza: arte y espiritualidad tradicional Yánesha: Rekarkeñets, Konareñets, Sherareñets y Etseñets, donde el conocimiento de estos cuatro estilos de danza: arte y espiritualidad, por parte de la muestra es de 89% y el 95%; se practica en el Distrito de Villa Rica entre el 79% y 100% de las danzas: arte y espiritualidad por parte de los pobladores de dicha comunidad; los acontecimientos en la cual se practica estas danzas: arte y espiritualidad es de: Rekarkeñets en un 95% se practica y 5% no se practica, Konareñets en un 68% se practica y 32% no se practica, Sheraareñets en un 47% se practican y 53% no practican, y el Etseñets en un 68% si practican y el 32% no se practica en acontecimientos de familia ni la comunidad; el conocimiento del significado y contenido mitológico de cada estilo es: Rekarkeñets obtiene un 79% si conocen el significado y 21% no conocen el significado, Konareñets en un 68% si conocen el significado y 32% no conocen el significado, Sherareñets en un 47% si conocen y 53% no conocen el significado y el Etseñets en un 68% conocen el significado y el 32% no conocen el significado.

Así también en el gráfico N° 02, se ha logrado identificar las danzas: arte y espiritualidad tradicional Yanesha según la expresión cultural, se utilizó la ficha de observación aplicada a los líderes, sabios, profesionales, estudiantes y padres de familia, tal como se muestra en el presente gráfico.

Gráfico N° 02



Fuente: Cuestionario de la V., tomada a los pobladores de la cultura Yánesha

El 68% practican la danza ceremonial mítico religioso y el 32% no practican, así mismo el 42% practican la danza ritual de caza y pesca y el 58% no practican, del mismo modo el 74% practican la danza ceremonial festivo y el 26% no practican, así también el 21% practican la danza ritual de siembra y cosecha y 79% no practican.

4.2. Identificación del género y los estilos de las danzas: arte y espiritualidad Yánesha de el Distrito de Villa Rica

La recopilación de las danzas: arte y espiritualidad tradicional Yánesha, corresponde al Distrito de Villa Rica del distrito de Villa Rica provincia Oxapampa región Pasco.

Se recopilaron diez (10) danzas. Arte y espiritualidad tradicional, las mismas que fueron grabadas en distintos momentos, según la celebración realizada por la familia o comunidad entre los líderes, profesionales, sabios, estudiantes y padres de familia.

Cuadro N° 01
Identificación del género y los estilos de las danzas: arte y espiritualidad
Yánesha del Distrito de Villa Rica

Estilo	Danza: arte y espiritualidad tradicional
Etseñets	1. Kenkeñets
Rekarkeñets	2. Atawantorexh
	3. Yaneshrexh pakñether
	4. Amayrexh
Sherareñets	5. Mellañotheñrexh
	6. Chechrexh
	7. Mamasrexh
Konareñets	8. Apentoñrexh
	9. Okllarmarexh
	10. Sellasllerexh

Fuente: Cuestionario de la V., tomada a los pobladores de la cultura Yánesha

Las danzas: arte y espiritualidad tradicional Yánesha recopilados fueron grabadas, los mismos que pertenecen a la tradición oral ya que perdura a través del tiempo, son de autor anónimo, sus relatos son en forma oral (de boca a boca), de generación en generación (de padres a hijos, de abuelos a nietos), se produce una versión de él, diferente de otra anterior, estos pueden ser fantasiosos en diferentes versiones.

4.2.1. Descripción del estilo y de los géneros de las danzas: arte y espiritualidad Yánesha del Distrito de Villa Rica

En cuanto a las danzas: arte y espiritualidad tradicional Yánesha de el Distrito de Villa Rica, se realizó la sistematización de cada danza, después de observar las grabaciones de cada una de ellas, se procedió a caracterizarlas, a través del enfoque holístico.

Cuadro N° 02

Descripción del estilo y de los generos de las danzas de pueblo Yánesha en el Distrito de Villa Rica del distrito de Villa Rica de la selva central del Perú

Estilo	Danza: arte y espiritualidad tradicional
Etseñets (música vocal masculina)	1. Kenkeñets
<ul style="list-style-type: none"> - Danza integra a varones y mujeres en una sola coreografía. - Danza simboliza la identidad y de unidad entre clanes. - Se practica en cualquier época del año, evento físico de las comunidades. - Se necesita de una guía que conozca la música y canto. - Se practica desde dos a más integrantes. - La coreografía consiste en estar formados en una columna de forma intercalada tanto varones y mujeres, cada uno se sujeta con el compañero de lado con los brazos en forma de "x", se rompe la comuna y se empieza la danza formando una fila. - Los movimientos se dan dando vueltas en el escenario de adelante hacia atrás. - Los movimientos son de adelante hacia atrás, 	
Rekerkeñets (música y danza de varones con carrizo)	2. Atawantorexh
	3. Yaneshrexh pakñether
	4. Amayrexh
<ul style="list-style-type: none"> - Danza, se toca con carrizo de cinco tubos. - Danza, para tocar la melodía principal de dos personas (líder y su ayudante) - Tocaban las flautas guías (son las más cortas) - Tres personas tocan las flautas acompañantes (son las más largas) - Los acompañantes siguen el ritmo enfatizando la 4° y 5° nota de la melodía central. - Uno tras otro, dan vueltas por el patio de la casa. - La coreografía representando círculos, semicírculos. - Danza ejecutada solo por varones, sin límite de edad. - Se practica en acontecimientos familiares y la colectividad. - En fiestas: quinceañera, cumpleaños, aniversarios, año nuevo, tiempo de cosecha, encuentros, llegadas. - Danza se practica en celebraciones multifamiliares. - En reuniones de una o varias comunidades y en celebraciones organizado por cornesha o líderes políticos, sacerdotes en sus centros ceremoniales (poerawa). <p>Su objetivo es agradecer a los dioses por compartir con los Yanesha su fuerza vital.</p>	
Sherareñets	5. Mellañotheñrexh

(música vocal masculina)	6. Chechrexh
	7. Mamasrexh
<ul style="list-style-type: none"> - Danza realizada por mujeres. - La entonación del canto en forma de coro con intervalo de tiempo que incluye descanso y sociabilidad. - La mujer que va adelante y guía a los demás, porque sabe y conoce el canto (primera voz). - Los demás acompañan la danza entonan el canto respondiendo a la guía. - Danza de dos a mas participantes - Todas las mujeres visten “kashemoets”, con adornos en las mangas de: semilla, frutos del monte, huesos de animales, peces, plumajes, coloridos, garras de animales feroces. - En el hombro llevan bandas hechas de algodón o de corteza de árboles. - Pulseras que son hechas de semillas, algodón, muyos. - Los movimientos son en forma circular en pasos lentos, con intercambio de manos. Movimientos de cuerpo, pasos rápidos y carrera. - La danza representa el valor simbólico en las mujeres, saber bailar a temprana edad. <p>Se realiza en la fiesta de la “ponaphnora” que se da durante la iniciación e integración de las mujeres adolescentes a la cultura.</p>	
Konareñets (música y danza de varones con tambor)	8. Apentoñrexh
	9. Okllarmarexh
	10. Sella sherexh
<ul style="list-style-type: none"> - Danza se toca con tambores pequeños “kon”, hecho del tronco del árbol mediano (topa, cético), forrado con pieles de animales (añuje, sajino) y dos baquetas de palo “pokoch” - Danza que se integra varones y mujeres. - Inicia el líder (el que dirige o sabe la canción) y un ayudante que acompaña entonando la canción en forma de coro y en grupos separados (varones y mujeres) - Danza puede ser de dos personas a más. - Los varones forman dos columnas con dos filas cada uno se sujeta detrás de cada uno a la altura de la cintura o cuello. - La coreografía consiste en darse vueltas por todo el ambiente combinando los movimientos de cuerpo, pies y manos. - Se practica en todos los eventos importantes. - Celebrado por líderes políticos y sacerdotes - Danza de multitudes como símbolo de unidad y espiritualidad. <p>Danza en eventos: aniversario, cumpleaños, matrimonio, inicio y fin de cosecha y otros.</p>	

Fuente: Entrevista de la V., tomada a los pobladores de la cultura Yanasha

4.3. Descripción de las danzas identificadas del pueblo Yánesha en el Distrito de Villa Rica

4.3.1. Danza: arte y espiritualidad Yánesha: Kenkeñets

Cuadro N° 03

Descripción de la danza Kenkeñets del pueblo Yanesha en el Distrito de Villa Rica de la selva central del Perú

<p>1. Nombre de la danza: Kenkeñets</p> <p>2. Género: Koshamhñats</p> <p>3. Estilo: Etseñets (música vocal masculina)</p> <p>4. Representación Cultural: Yánesha</p> <p>5. Lugar: Alto Purús, Villa Rica, Oxapampa, Pasco</p> <p>6. Expresión cultural: Danza ceremonial mítico religioso</p> <p>7. Participantes y coreografía En la danza Kenkeñets, está integrada por varones y mujeres en una sola coreografía. Consiste en formar una columna de forma intercalada entre varones y mujeres, cada uno se sujeta con el compañero de lado con los brazos en forma de “x”, se rompe la columna y se empieza la danza formando una fila. Los movimientos se dan dando vueltas de adelante hacia atrás.</p>	<p>8. Acompañamiento musical Las canciones se cantan en voz alta en forma de coro, se necesita de una guía que conozca la música y canto, desde dos a más integrantes (el líder y un ayudante) quienes dirigen la danza y la coreografía lo pueden integrar mas personas (varones y mujeres) quienes van acompañando el canto en forma grupal dando movimientos en el escenario de adelante hacia atrás en forma rápida y lenta según avanzan las melodías vocales.</p> <p>9. Acontecimientos: Se practica mayormente en acontecimientos importantes de gran interés para la familia y la colectividad.</p> <p>10. Antecedentes Esta danza se practica en grandes celebraciones multifamiliares que reunían a la gente de una o varias comunidades y en las celebraciones organizadas por los “cornesha” o líderes políticos, sacerdotes, en sus centros ceremonial (poerawa) a las cuales asistía gente de numerosos asentamientos.</p> <p>11. Significado y contenido mitológico La danza simboliza la identidad y de unidad entre clanes, se practica en cualquier época del año, evento físico de las comunidades. El objetivo de la danza era agradecer a los dioses por compartir con los Yanesha su fuerza vital.</p>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Fuente: Entrevista de la V., tomada a los pobladores de la cultura Yanesha

Patatsto E° 03

**Yeñotaten ateth pokshamhña anets yánesha keñkeñets arr anets porromno
popatsño roxhomar yanesha ñeth perumarnesha**

<p>1. Pasocheñ koshameteñets: Kenkeñets</p> <p>2. Patarrña: Koshamhñats</p> <p>3. Ateth akrareth: Etseñets (poemorreña asheñorrare)</p> <p>4. Añ poemorreña: Yanesha</p> <p>5. Anets: porroso, porromno, Okshapampo, senthephno</p> <p>6. Añekëph yemorrechena: Koshameteñets yeparasyosoteñ yato yos</p> <p>7. Allponsheña ñamha ateth yeptallechena Koshameteñets Kenkeñets, etsena asheñorrare ñamha koyaneshare xhoch shontenet parro. Xhoch yetsomta yerrmannena yototh ñeth epay yathen allametets yotpa xhoch rremannena ñerramrrathe akorsatareth “x”. o´ch yamothet etseñetspa xhoch yewaporetame -tannena alleneth yekwen ñamha yechañoneth.</p>	<p>8. Allo yemorrechena Añpa xhoch yemorrechena yeñoño, eñallcha poesheñar ñeth epchene popoñexhnopa xhoch kothenet anapneñet ñeth anets. Ñeth kothetspa shontesheñach xhoch anaphnenet morreñets ñethcha emoxhtenetsa allemeña pampo.</p> <p>9. Allempo yemorrechena: Ñerramh xho yokshena yanetsro, ñerramh xhen yecharña ñamha po´charña yanetser.</p> <p>10. Ateth peteth awath Awathpa xhoch etseteth ñerram xhen allempo koshenet yanetsro allpa xhoch shontenet, ñamha ñerram o xhanerr ponaphnora. Awathpa etseteth allempo kornesharerr allemeña poerawo. Allcha awanmoeth allothemeña acheñenesha.</p> <p>11. Ñeth eñotateney ñamha ñethekëp anareth Añ koshameteñets eñotateney atthoch kowen yeyenpannena ñamha ateth yexhena yanesha xhoch yechemnatannena. Añpa yorrtateñ esempo yemneñ patherr char. Añopa xhoch yeparasyosoteñ yompor attho yenpoeney ñamha apoeney yewomcheña.</p>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Fuente: Traducción de la entrevista de la V., tomada a los pobladores de la cultura Yanesha

4.3.2. Danza: arte y espiritualidad Yánesha: Atawantorexh

Cuadro N° 04

Descripción de la danza Atawantorexh del pueblo Yánesha en el Distrito de Villa Rica de la selva central del Perú

<p>1. Nombre de la danza: Atawantorexh</p> <p>2. Género: Koshamhñats</p> <p>3. Estilo: Rekarkeñets (música y danza de varones con carrizo)</p> <p>4. Representación Cultural: Yánesha</p> <p>5. Lugar: Alto Purús, Villa Rica, Oxapampa, Pasco</p> <p>6. Expresión cultural: Danza ceremonial mítico religioso, Danza mítico religioso.</p> <p>7. Participantes y coreografía En la danza Atawantorexh, está integrada solo por varones, la coreografía representa círculos, semicírculos, columnas.</p>	<p>8. Acompañamiento musical Las canciones se tocan en carrizo de cinco tubos, se necesita de una guía que conozca la música y canto, desde dos o mas integrantes (el líder y un ayudante) tocando las flautas cortas que son guías (melodía principal) y de uno a mas personas tocan los carrizos largos que son los acompañantes siguen el ritmo enfatizando la 4° o 5° nota de la melodía central.</p> <p>9. Acontecimientos: Se practica mayormente en acontecimientos importantes de gran interés para la familia y la colectividad como: quinceañera, cumpleaños, y en celebraciones organizadas por los cornesha o líderes políticos, sacerdotes en agradecimiento a los dioses por compartir con los Yanesha.</p> <p>10. Antecedentes Esta danza se practica en grandes celebraciones multifamiliares que reunían a la gente de una o varias comunidades y en las celebraciones organizadas por los “cornesha” o líderes políticos, sacerdotes, en sus centros ceremonial (poerawa) a las cuales asistía gente de numerosos asentamientos.</p> <p>11. Significado y contenido mitológico La danza simboliza la despedida, refleja los momentos de alegría de una familia. El objetivo de la danza es agradecer a los dioses por tener un vínculo con el cielo.</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Fuente: Entrevista de la V., tomada a los pobladores de la cultura Yanesha

Patatsto E° 04

Yeñotaten ateth pokshamhña anets yánesha Atawantorexh arr anets porromno popatsño roxhomar yanesha ñeth perumarnesha

<p>1. Pasocheñ koshameteñets: Atawantorexh</p> <p>2. Patarrña: Koshamhñats</p> <p>3. Ateth akrareth: rekarkēñets (poemorreña asheñorrare)</p> <p>4. Añ poemorreña: Yánesha</p> <p>5. Anets: porroso, porromno, Okshapampo, senthephno.</p> <p>6. Añekēph yemorrechena:</p> <p>7. Yeparasyosoteñ Yato Yos. Allponsheña ñamha ateth yeptallechena Shontech koshametetsa ama eñalle allponsheñach, ephsheña amapa shontech. Añ morreñetspa añ orrtatene asheñorrare, ateth yesen añpa xhoch yeptallechena yarkatampena ora, ñamha yarkatampena poeshmet, allothpa o'ch yemorrechnoma paxharr yokthannena chenta.</p>	<p>8. Allo yemorrechena Añ morreñetspa año yemorrechena rekarkantso, xhoch yathoreñ. Eñallcha poesheñarr ñeth anets (ñeth menkēnet) ñethcha athorene rekarkanets pakñether epoet ñamha ñeth anapoene. Allothpa eñallcha ñeth anaphnets ñetpa shontetcha añcha athoranenet rekarkantsoxhno patarrer.</p> <p>9. Allempo yemorrechena The añeñpopa yemorrechena añ koshamhñats esempo yokshena ñerram xho yorren ñamha esempo ama xho yorreno, ñerram esesha xhets pocharña, allempo xhanen ponaphnora, esempo xhen poyethña yanetser, ñamha allempo aphxhena allowen amchatarethnesha ñamha kornanesha yanetsro. Yemorrechena alloch yeparasyosoteñ Yato Yos ñamha allowen mellañotheñnesha ñeth yekwampene ñeth eñall añe patsro ñamha ento.</p> <p>10. Ateth peteth awath Awath añ morreñetspa orrtacheteth esempo koshenet, o'ch porerra arrorr ñerram erra shontena yamotsesha ñerramh añ wañaweteth kornanesha allemeña anetso shontech yamotsesha awanmatseth all, ñamha allempo kosheth yamotsesha papakllo alloch parasyosocheteth yato yos partsesha attho apanteth poewomcheña añe patsro, ñamha apanteth panamen allo korreteth.</p> <p>11. Ñeth eñotateney ñamha ñethekēp anareth Añ morreñets eñotateney attoch ama yepseno yemorreña atthoch kowen yeyxhena añe patsro, atthoch ama yepseñe allowen yatañnesha, ñamha año yeparasyosoteñ Partsesha attho kowampeney alloweney ama es palltatenye.</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Fuente: Traducción de la entrevista de la V., tomada a los pobladores de la cultura Yanesha

**4.3.3. Danza: arte y espiritualidad Yánesha: Yaneshrex
Pakñether**

Cuadro N° 05

**Descripción de la danza Yaneshrexh Paknether del pueblo Yánesha en el
Distrito de Villa Rica de la selva central del Perú**

<p>1. Nombre de la danza: Yaneshrexh Pakñether</p> <p>2. Género: Koshamhñats</p> <p>3. Estilo: Rekarkeñets (música y danza de varones con carrizo)</p> <p>4. Representación Cultural: Yánesha</p> <p>5. Lugar: Alto Purús, Villa Rica, Oxapampa, Pasco</p> <p>6. Acontecimiento de expresión cultural: Danza ceremonial festivo.</p> <p>7. Participantes y coreografía En la danza Yaneshrexh pakñether, está integrada solo por varones, la coreografía representa círculos, semicírculos, columnas.</p>	<p>8. Acompañamiento musical Las canciones se tocan en carrizo de cinco tubos, se necesita de una guía que conozca la música y canto, desde dos o mas integrantes (el líder y un ayudante) tocando las flautas cortas que son guías (melodía principal) y de uno a mas personas tocan los carrizos largos que son los acompañantes siguen el ritmo enfatizando la 4° o 5° nota de la melodía central.</p> <p>9. Acontecimientos: Se practica mayormente en acontecimientos importantes de gran interés para la familia y la colectividad como: quinceañera, cumpleaños, y en celebraciones organizadas por los cornesha o líderes políticos.</p> <p>10. Antecedentes Esta danza se practica en grandes celebraciones multifamiliares que reunían a la gente de una o varias comunidades y en las celebraciones organizadas por los “cornesha” o líderes políticos.</p> <p>11. Significado y contenido mitológico La danza simboliza la inmortalización de los Yanesha.</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Fuente: Entrevista de la V., tomada a los pobladores de la cultura Yanesha

Patatsto E° 05

Yeñotaten ateth pokshamhña anets yánesha Yaneshrexh Pakñether arr anets porromno popatsño roxhomar yanesha ñeth perumarnesha

<p>1. Pasocheñ koshameteñets: Yaneshrexh Pakñether</p> <p>2. Patarrña: Koshamhñats</p> <p>3. Ateth akrareth: rekarkëñets (poemorreña asheñorrare)</p> <p>4. Añ poemorreña: Yanesha</p> <p>5. Anets: porroso, porromno, Okshapampo, senthephno.</p> <p>6. Añekëph yemorrechena: Yeparasyosoteñ Yato Yos.</p> <p>7. Allponsheña ñamha ateth yeptallechena Shontech koshametetsa ama eñalle allponsheñach, ephsheña amapa shontech. Añ morreñetspa añ orrtatene asheñorrare, ateth yesen añpa xhoch yeptallechena yarkatampena ora, ñamha yarkatampena poeshmet, allothpa o'ch yemorrechnoma paxharr yokthannena chenta.</p>	<p>8. Allo yemorrechena Añ morreñetspa año yemorrechena rekarkantso, xhoch yathoreñ. Eñallcha poesheñarr ñeth anets (ñeth menkënet) ñethcha athorene rekarkanets pakñether epoet ñamha ñeth anapoene. Allothpa eñallcha ñeth anaphnets ñetpa shontetcha añcha athoraneñet rekarkantsoxhno patarrer.</p> <p>9. Allempo yemorrechena The añeñpapa yemorrechena añ koshamhñats esempo yokshena ñerram xho yorren ñamha esempo ama xho yorreno, ñerram esesha xhets pocharña, allempo xhanen ponaphnora, esempo xhen poyethña yanetser, ñamha allempo aphxhena allowen amchatarethnesha ñamha kornanesha yanetsro. Yemorrechena alloch yeparasyosoteñ Yato Yos ñamha allowen mellañotheñnesha ñeth yekwampene ñeth eñall añe patsro ñamha ento.</p> <p>10. Ateth peteth awath Awath añ morreñetspa orttcheteth esempo koshenet, o'ch porerra arorr ñerram erra shontena yamotsesha ñerramh añ wañaweteth kornanesha allemeña anetso shontech yamotsesha awanmatseth all, ñamha allempo kosheth yamotsesha papakllo alloch parasyosocheteth yato yos partsesha attho apanteth poewomcheña añe patsro, ñamha apanteth panamen allo korreteth.</p> <p>11. Ñeth eñotateney ñamha ñethekëp anareth Añ morreñets eñotateney attoch ama yepseno yemorreña atthoch kowen yeyxhena añe patsro, atthoch ama yepseñe allowen yatañnesha, ñamha añó yeparasyosoteñ Partsesha attho kowampeney alloweney ama es palltatenye.</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Fuente: Traducción de la entrevista de la V., tomada a los pobladores de la cultura Yanesha

4.3.4. Danza: arte y espiritualidad Yánesha: Amayrexh

Cuadro N° 06

Descripción de la danza Amayrexh del pueblo Yánesha en el Distrito de Villa Rica de la selva central del Perú

<p>1. Nombre de la danza: Amayrexh</p> <p>2. Género: Koshamñats</p> <p>3. Estilo: Rekarkeñets (música y danza de varones con carrizo)</p> <p>4. Representación Cultural: Yánesha</p> <p>5. Lugar: Alto Purús, Villa Rica, Oxapampa, Pasco.</p> <p>6. Acontecimiento de expresión cultural: Danza ceremonial mítico religioso</p> <p>7. Participantes y coreografía En la danza Amayrexh, está integrada solo por varones, la coreografía representa círculos, semicírculos, columnas.</p>	<p>8. Acompañamiento musical Las canciones se tocan en carrizo de cinco tubos, se necesita de una guía que conozca la música y canto, desde dos o mas integrantes (el líder y un ayudante) tocando las flautas cortas que son guías (melodía principal) y de uno a mas personas tocan los carrizos largos que son los acompañantes siguen el ritmo enfatizando la 4° o 5° nota de la melodía central.</p> <p>9. Acontecimientos Se practica mayormente en acontecimientos importantes de gran interés para la familia y la colectividad como: quinceañera, cumpleaños, y en celebraciones organizadas por los cornesha o líderes políticos, sacerdotes en agradecimiento a los dioses por compartir con los Yanesha.</p> <p>10. Antecedentes Esta danza se practica en grandes celebraciones multifamiliares que reunían a la gente de una o varias comunidades y en las celebraciones organizadas por los “cornesha” o líderes políticos, sacerdotes, en sus centros ceremonial (poerawa) a las cuales asistía gente de numerosos asentamientos.</p> <p>11. Significado y contenido mitológico La danza se practica en las alturas, donde hay pocos árboles. El objetivo de la danza es agradecer a los dioses por la fuerza de la naturaleza de los árboles.</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Fuente: Entrevista de la V., tomada a los pobladores de la cultura Yanesha

Patatsto E°06

**Yeñotaten ateth pokshamhña anets yánesha Amayrexh arr anets porromno
popatsño roxhomar yanesha ñeth perumarnesha**

<p>12. Pasocheñ koshameteñets: Amayrexh</p> <p>13. Patarrña: Koshamhñats</p> <p>14. Ateth akrareth: Rekarkeñets (poemorreña asheñorrare)</p> <p>15. Añ poemorreña: Yánesha</p> <p>16. Anets: Porroso, Porromno, Okshapampo, senkhephno.</p> <p>17. Añekheph yemorrechena: Yeparasyosoteñ Yato Yos.</p> <p>18. Allponsheña ñamha ateth yeptallechena. Shontech koshametetsa ama eñalle allponsheñach, epsheña amapa shontech añ morreñetspa añ orrtatene asheñorrare, ateth yesenpa xhoch yeptallechena yarkatampena ora, ñamha yarkatampena poeshmet allothpa o´ch yemorrechnoma paxharr yokthannena chenta.</p>	<p>19. Allo yemorrechena Añ morreñetspa año yemorrechena rekarkantso, xhoch yathoreñ. Eñallcha poesheñarr ñeth anets (ñeth menkënet) ñethcha athorene rekarkanets pakñether epoet ñamha ñeth anapoene. Allothpa eñallcha ñeth anaphnets ñetpa shontetcha añcha athoranenet rekarkantsoxhno patarrer.</p> <p>20. Allempo yemorrechena The añeñpopa yemorrechena añ koshamhñats esempo yokshena ñerram xho yorren ñamha esempo ama xho yorreno, ñerram esesha xhets pocharña, allempo xhanen ponaphnora, esempo xhen poyethña yanetser, ñamha allempo aphxhena allowen amchatarethnesha ñamha kornanesha yanetsro. Yemorrechena alloch yeparasyosoteñ Yato Yos ñamha allowen mellañotheñnesha ñeth yekwampene ñeth eñall añe patsro ñamha ento.</p> <p>21. Ateth peteth awath Awath añ morreñetspa orrtacheteth esempo koshenet, o´ch porerra arorr ñerram erra shontena yamotsesha ñerramh añ wañaweteth kornanesha allemeña anetso shontech yamotsesha awanmatseth all, ñamha allempo kosheth yamotsesha papakllo alloch parasyosocheteth yato yos partsesha attho apaneteth poewomcheña añe patsro, ñamha apaneteth panamen allo korreteth.</p> <p>22. Ñeth eñotateney ñamha ñethekëp anareth Añ morreñets eñotateney attoch ama yepseno yemorreña atthoch kowen yeyxhena añe patsro, atthoch ama yepseñe allowen yatañnesha, ñamha añó yeparasyosoteñ Partsesha attho kowampeney alloweney ama es palltatenye.</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Fuente: Traducción de la entrevista de la V., tomada a los pobladores de la cultura Yanéscha

4.3.5. Danza: arte y espiritualidad Yánesha: Mellañotheñrexh

Cuadro N°07

Descripción de la danza Mellañotheñrexh del pueblo Yanesha en el Distrito de Villa Rica de la selva central del Perú

<p>1. Nombre de la danza: Mellañotheñrexh</p> <p>2. Género: Koshamñats</p> <p>3. Estilo: Sherareñets (música vocal femenina).</p> <p>4. Representación Cultural: Yánesha</p> <p>5. Lugar: Alto Purús, Villa Rica, Oxapampa, Pasco</p> <p>6. Expresión cultural: Danza ceremonial mítico religioso.</p> <p>7. Participantes y coreografía En la danza Mellañotheñrexh, está integrada solo por mujeres, la coreografía representa en forma circular en pasos lentos con intercambio de manos, movimientos de cuerpo, pasos rápidos y carrera.</p>	<p>8. Acompañamiento musical Las canciones son en forma de coro con intervalos de tiempo que incluye descanso y sociabilidad, la persona que va adelante o el que guía a los demás es la que sabe y conoce este canto, por lo tanto, se convierte en guía, ella, constituye la primera voz, luego los demás que acompañan la danza entonan el canto respondiendo a la guía constituyéndose en un canto emocionante con la combinación de las voces que van cautivando a los participantes y oyentes que les invita a formar parte de ella.</p> <p>9. Acontecimientos: Se practica cuando se realiza la fiesta de la “ponaphnora” para que regrese la alegría del niño que se encuentra enfermo de tristeza y así no muera de tristeza, también sirve para elevar la autoestima.</p> <p>10. Antecedentes Esta danza se ha mantenido hasta la actualidad, representa el valor simbólico de la mujer Yánesha desde temprana edad, tenía que conocer y saber danzar y de esta forma poder heredar a sus hijos y toda su generación.</p> <p>11. Significado y contenido mitológico La danza se practica en el pueblo Yánesha que sirve encobar a los seres del cielo y curen al niño enfermo de tristeza.</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Fuente: Entrevista de la V., tomada a los pobladores de la cultura Yanesha

Patatsto E° 07

Yeñotaten ateth pokshamhña anets yánesha Mellañotheñrexh arr anets porromno popatsño roxhomar yanesha ñeth perumarnesha

<p>1. Pasocheñ koshameteñets: Mellañotheñrexh</p> <p>2. Patarrña: Koshamhñats</p> <p>3. Ateth akrareth: sherareñets (poemorreña koyaneshare)</p> <p>4. Añ poemorreña: Yánesha</p> <p>5. Anets: porroso, porromno, Okshapampo, senthephno.</p> <p>6. Añekëph yemorrechena: Yokshena, Yeparasyosoteñ Yato Yos attho apoaney yewomcheña.</p> <p>7. Allponsheña ñamha ateth yeptallechena Ñeth sheraretspa epsheñach amapa shontech ama eñalle ñeth otets eñech errponsheña. Añ morreñetspa añ sherarets koyaneshare tharromar ñethekëp anareth, xhoch rremannenet poto ñamha poekashemo o'ch poetesmetenet arkatampenet, eñall allempo sherarenet paxharr ñamha allempo matenet pellatenet poemokër.</p>	<p>8. Allo yemorrechena Añ morreñetspa año yemorrechena yeñoño, xhoch yanapnen. Eñallcha poesheñarr ñeth anets (ñeth menkënet) ñethcha otetsa ñach mothtenene sherareñets. Allothpa eñallcha ñeth anaphnets ñetpa shontetcha. Arrpa ama eñalle ayexhkatareth ñeth yamatoxhtaten. Ñerram serret patherr morreñets o'ch ameserret.</p> <p>9. Allempo yemorrechena The añeñpapa sherareñets esempo yokshena, ñerram xho yorren ñamha esempo ama xho yorreno, ñerram esesha xhets pocharña, allempo xhanen ponaphnora, esempo xhen poyethña yanetser, ñamha allempo aphxhena allowen amchatarethnesha ñamha kornanesha yanetsro. Morrechena koyaneshare allo parasyosoteñet Yato Yos ñamha allowen mellañotheñnesha ñeth yekwampene ñeth eñall añe patsro ñamha ento attho ama yepallteno yokrramh.</p> <p>10. Ateth peteth awath Awath sherareteth esempo koshenet, o'ch porerra arorr ñerram erra shontena yamotsesha ñerramh añ wañaweteth kornanesha allemeña anetso shontech yamotsesha awanmatseth all, ñamha allempo kosheteth papakllo, allo parasyosocheteth yato yos attho apareteth poewomcheña ñamha rrarets añe patsro.</p> <p>11. Ñeth eñotateney ñamha ñethekëp anareth Añ morreñets eñotateney posherbeña koyaneshare, tharromar ñetpa cheshotheñcha eñotet sherarats allochapa ñethcha eñotachet pakñethar koyaneshare, añ sherareñets allo parasyosoteñet partsesha attho kowampeney alloweney amtatampeney allowen atsnañets.</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Fuente: Traducción de la entrevista de la V., tomada a los pobladores de la cultura Yanesha

4.3.6. Danza: arte y espiritualidad Yánesha: Chechrexh

Cuadro N° 08

Descripción de la danza Chechrexh del pueblo Yánesha en el Distrito de Villa Rica de la selva central del Perú

<p>1. Nombre de la danza: Chechrexh</p> <p>2. Género: Koshamhñats</p> <p>3. Estilo: Sherareñets (música vocal femenina)</p> <p>4. Representación Cultural: Yánesha</p> <p>5. Lugar: Alto Purús, Villa Rica, Oxapampa, Pasco</p> <p>6. Acontecimiento de expresión cultural: Danza ritual de siembra y cosecha y Danza ceremonial mítico religioso.</p> <p>7. Participantes y coreografía En la danza Chechrexh, está integrada solo por mujeres, la coreografía representa en forma circular en pasos lentos con intercambio de manos, movimientos de cuerpo, pasos rápidos y carrera.</p>	<p>8. Acompañamiento musical Las canciones son en forma de coro con intervalos de tiempo que incluye descanso y sociabilidad, la persona que va adelante o el que guía a los demás es la que sabe y conoce este canto, por lo tanto, se convierte en guía, ella, constituye la primera voz, luego los demás que acompañan la danza entonan el canto respondiendo a la guía constituyéndose en un canto emocionante con la combinación de las voces que van cautivando a los participantes y oyentes que les invita a formar parte de ella.</p> <p>9. Acontecimientos: Se practica cuando va a sembrar el “mani” antes de sembrar como ritual para que produzca bien y en abundancia y para que no lo ataque los animales y en fiesta de la “ponaphnora” para agradecer a dios por la abundancia del mani.</p> <p>10. Antecedentes Esta danza se ha mantenido hasta la actualidad, representa el valor simbólico de la mujer Yaneshasha desde temprana edad, tenía que conocer y saber danzas rituales de siembra y cosecha y de esta forma poder heredar a sus hijos y toda su generación.</p> <p>11. Significado y contenido mitológico La danza se practica en el pueblo Yaneshasha que sirve para agradecer a dios por la abundancia del mani.</p>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Fuente: Entrevista de la V., tomada a los pobladores de la cultura Yaneshasha

Patatsto E° 08

Yeñotaten ateth pokshamhña anets yánesha Chechrexh arr anets porromno popatsño roxhomar yanesha ñeth perumarnesha

<p>7. Pasocheñ koshameteñets: Chechrexh</p> <p>8. Patarrña: Koshamhñats</p> <p>9. Ateth akrareth: sherareñets (poemorreña koyaneshare)</p> <p>10. Añ poemorreña: Yánesha</p> <p>11. Anets: porroso, porromno, Okshapampo, senthephno.</p> <p>12. Añekëph yemorrechena: Yokshena, Yeparasyosoteñ Yato Yos attho apoaney yewomcheña.</p> <p>7. Allponsheña ñamha ateth yeptallechena Ñeth sheraretspa epsheñach amapa shontech ama eñalle ñeth otets eñech errponsheña. Añ morreñetspa añ sherarets koyaneshare tharromar ñethekëp anareth, xhoch rremannenet potó ñamha poekashemo o'ch poetesmetenet arkatampenet, eñall allempo sherarenet paxharr ñamha allempo matenet pellatenet poemokër.</p>	<p>8. Allo yemorrechena Añ morreñetspa año yemorrechena yeñoño. Eñallcha poesheñarr ñeth anets (ñeth menkënet) ñethcha otetsa ñach motthenene sherareñets. Allothpa eñallcha ñeth anaphnets ñetpa shontetcha. Arrpa ama eñalle ayexhkatareth ñeth yamatoxhtaten. Ñerram serret patherr morreñets o'ch ameserret.</p> <p>9. Allempo yemorrechena The añeñpapa sherarenet esempo yokshena, ñerram xho yorren ñamha esempo, ñerram esesha xhets pocharña, allempo xhanen ponaphnora, esempo xhen poyethña yanetser, ñamha allempo aphxhena allowen amchatarethnesha ñamha kornanesha yanetsro. Morrechena koyaneshare allo parasyosoteñet Yato Yos ñamha allowen mellañotheñnesha ñeth yekwampene ñeth eñall añe patsro ñamha ento attho ama yepallteno yokrramh.</p> <p>10. Ateth peteth awath Awath sherareteth esempo koshenet, o'ch porerra arorr ñerram erra shontena yamotsesha ñerramh añ wañaweteth kornanesha allemeña anetso shontech yamotsesha awanmatseth all, ñamha allempo kosheteth papakillo, allo parasyosocheteth yato yos attho apaneteth poewomcheña ñamha rrarets añe patsro.</p> <p>12. Ñeth eñotateney ñamha ñethekëp anareth Añ morreñets eñotateney posherbeña koyaneshare, tharromar ñetpa cheshotheñcha eñotet sherarats allochapa ñethcha eñotachet pakñethar koyaneshare, añ sherareñets allo parasyosoteñet partsesha attho kowampeney alloweney amtatampeney allowen atsnañets ñamha attho yametaten chech ñeth yerren.</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Fuente: Traducción de la entrevista de la V., tomada a los pobladores de la cultura Yanesha

4.3.7. Danza: arte y espiritualidad Yánesha: Mamasrexh

Cuadro N°09

Descripción de la danza Mamasrexh del pueblo Yanesha en el Distrito de Villa Rica de la selva central del Perú

<p>1. Nombre de la danza: Mamasrexh</p> <p>2. Género: Koshamhñats</p> <p>3. Estilo: Sherareñets (voz femenina)</p> <p>4. Representación Cultural: Yánesha</p> <p>5. Lugar: Alto Purús, Villa Rica, Oxapampa, Pasco</p> <p>6. Acontecimiento de expresión cultural: Danza ritual de siembra y cosecha y Danza ceremonial mítico religioso.</p> <p>7. Participantes y coreografía Esta integrada solo por mujeres, la coreografía representa en forma circular en pasos lentos con intercambio de manos, movimientos de cuerpo, pasos rápidos y carrera.</p>	<p>8. Acompañamiento musical Las canciones son en forma de coro con intervalos de tiempo que incluye descanso y sociabilidad, la persona que va adelante o el que guía a los demás es la que sabe y conoce este canto, por lo tanto, se convierte en guía, ella, constituye la primera voz, luego los demás que acompañan la danza entonan el canto respondiendo a la guía constituyéndose en un canto emocionante con la combinación de las voces que van cautivando a los participantes y oyentes que les invita a formar parte de ella.</p> <p>9. Acontecimientos: Se practica cuando va a sembrar la yuca y preparar el masato. Antes de sembrar a tempranas horas de la mañana en desvelo se agradece a dios y después cuando ya se ha cosechado la yuca antes de comer la yuca o tomar el masato y antes que salga el sol se baila como esperando la salida del sol y recibir con cantos.</p> <p>10. Antecedentes Esta danza se ha mantenido hasta la actualidad, representa el valor simbólico de la mujer Yánesha desde temprana edad, tenía que conocer y saber danzas rituales de siembra y cosecha y de esta forma poder heredar a sus hijos y toda su generación.</p> <p>11. Significado y contenido mitológico La danza se practica en el pueblo Yánesha que sirve para agradecer a dios por la abundancia de la yuca.</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Fuente: Traducción de la entrevista de la V., tomada a los pobladores de la cultura Yanesha

Patatsto E° 09

Yeñotaten ateth pokshamhña anets yánesha Mamasrexh arr anets porromno popatsño roxhomar yanesha ñeth perumarnesha

<p>1. Pasocheñ koshameteñets: Mamasrexh</p> <p>2. Patarrña: Koshamhñats</p> <p>3. Ateth akrareth: sherareñets (poemorreña koyaneshare)</p> <p>4. Añ poemorreña: Yánesha</p> <p>5. Anets: porroso, porromno, Okshapampo, senthephno.</p> <p>6. Añekèph yemorrechena: Yokshena, Yeparasyosoteñ Yato Yos atthoch yametaten mam.</p> <p>7. Allponsheña ñamha ateth yeptallechena Ñeth sheraretspa epsheñach amapa shontech ama eñalle ñeth otets eñech errponsheña. Añ morreñetspa añ sherarets koyaneshare tharromar ñethekèp anareth, xhoch rremannenet poto ñamha poekashemo o'ch poetesmetenet arkatampenet, eñall allempo sherarenet paxharr ñamha allempo matenet pellatenet poemokër.</p>	<p>8. Allo yemorrechena Añ morreñetspa año yemorrechena yeñoño, xhoch yanapnen. Eñallcha poesheñarr ñeth anets (ñeth menkënet) ñethcha otetsa ñach mothtenene sherareñets. Allothpa eñallcha ñeth anaphnets ñetpa shontetcha. Arrpa ama eñalle ayexhkatareth ñeth yamatoxhtaten. Ñerram serret patherr morreñets o'ch ameserret.</p> <p>9. Allempo yemorrechena The añeñpopa sherarenet esempo yokshena, ñerram xho yorren ñamha esempo ama xho yorreno, ñerram esesha xhets pocharña, allempo xhanen ponaphnora, esempo xhen poyethña yanetser, ñamha allempo aphxhena allowen amchatarethnesha ñamha kornanesha yanetsro. Morrechena koyaneshare allempo yenareten mam allochapa shontech meten amach esoye rrenaye.</p> <p>10. Ateth peteth awath Awath sherareteth esempo koshenet, o'ch porerra arrorr ñerram erra shontena yamotsesha all koshenet, ñamha allempo naretenet ñamha o'ch yexhoñen mam, allo parasyosocheteth Yato Yos attho yenpoenanet tharromar ametatenan shonte chech.</p> <p>11. Ñeth eñotateney ñamha ñethekèp anareth Añ morreñets eñotateney xhokmach yeparasyosoteñ Yato Yos atthoch yechtsotaten mam allochapa amach yepallteno yokrram.</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Fuente: Traducción de la entrevista de la V., tomada a los pobladores de la cultura Yanesha

4.3.8. Danza: arte y espiritualidad Yánesha: Apentoñrexh

Cuadro N°10

Descripción de la danza Apentoñrexh del pueblo Yanesha en el Distrito de Villa Rica de la selva central del Perú

<p>1. Nombre de la danza: Apentoñrexh</p> <p>2. Género: Koshamñats</p> <p>3. Estilo: Konareñets (música y danza de varones con tambor)</p> <p>4. Representación Cultural: Yánesha</p> <p>5. Lugar: Alto Purús, Villa Rica, Oxapampa, Pasco</p> <p>6. Acontecimiento de expresión cultural: Danza ritual de seres de la naturaleza y Danza ceremonial mítico religioso.</p> <p>7. Participantes y coreografía Esta integrada por varones y mujeres, la coreografía consiste en darse vueltas por todo el ambiente combinando los movimientos de cuerpo pies y manos.</p>	<p>8. Acompañamiento musical Las canciones en este estilo se tocan con tambores pequeños llamados en idioma Yánesha “kon”, hecho artesanalmente del tronco de árbol mediano, especialmente de las variedades del árbol topa, cético u otro al que se quema en la parte interna dejando el orificio delgado en forma circular. Luego se le forra en ambos extremos con pieles de animales silvestres como piel de añuje, sajino u otro sujetando cada extremo con pequeñas sogas tejidos de la corteza de un árbol llamado: “koñeshom” en idioma Yánesha. Completan el instrumento dos baquetas hechas de palo duro llamado “pokoch”.</p> <p>9. Acontecimientos: La danza se practica en diversos eventos y fiestas con la finalidad de dar gracias a los seres de la naturaleza por sus bondades.</p> <p>10. Antecedente Se practica en todos los eventos importantes del pueblo Yanesha, los líderes políticos – religiosos llamados “kornesha”, lo realizaban en sus centros ceremoniales llamados “poerawa” donde compartían estas danzas con la participación de multitudes para agradecer a los seres de la naturaleza.</p> <p>11. Significado y contenido mitológico La danza tiene origen en el río o cataratas para agradecer a los seres que viven en las aguas o la naturaleza en diferentes puntos del territorio ancestral Yánesha como símbolo de unidad, colectividad y espiritualidad según las festividades que tenían cada año.</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Fuente: Traducción de la entrevista de la V., tomada a los pobladores de la cultura Yanesha

Patatsto E°10

Yeñotaten ateth pokshamhña anets yánesha Apentoñrexh arr anets porromno popatsño roxhomar yánesha ñeth perumarnesha

<p>1. Pasocheñ koshameteñets: Apentoñrexh</p> <p>2. Patarrña: Koshamhñats</p> <p>3. Ateth akrareth: konareñets (poemorreña asheñorrare ñamha koyaneshare)</p> <p>4. Añ poemorreña: Yánesha</p> <p>5. Anets: porroso, porromno, Okshapampo, senthephno.</p> <p>6. Añekëph yemorrechena: Yokshena, Yeparasyosoteñ Yato Yos. Ñamha mellañotheñnesha.</p> <p>7. Allponsheña ñamha ateth yeptallechena Ñeth konaretspa epsheñach amapa shontech ama eñalle ñeth otets eñech errponsheña. Añ morreñetspa morrechena asheñorrare ñamha koyaneshare, xhoch rremannatnenet pacheñoth pashtamo asheñornesha, attheña koyanesharepa xhoch axhonotannatnet amapa xhoch rremannatnenet poekashemo o´ch poetesmetenet arkatampenet, eñall allempo awanenet paxharr ñamha arkatampsannenet.</p>	<p>8. Allo yemorrechena Añ konareñetspa xho yemorrechena yeñoño, añcha yetanen patherr kon ayexhkatareth tsach apoyareth poeyoxhro apechareth, anatareth parrmo berr aporrarrareth ñamha echenancha e´pa tsachep agorpechareth “pokoceph”. Eñallcha poesheñarr ñeth anets (ñeth menkënet) ñethcha otetsa ñach morrechnetsa etanenan kon, eñallcha popsheñeñ ñeth kothene ñeth anapnene ñapaxho echenancha kon. Allothpa eñallcha ñeth kothanets ñetpa shontetcha. Añ konareñetspa morrechena asheñorrare ñamha koyaneshare.</p> <p>9. Allempo yemorrechena Thepa konarenet esempo yokshena, ñerram xho yorren ñamha esempo ama xho yorreno, ñerram esesha xhets pocharña, allempo xhanen ponaphnora, esempo xhen poyethña yanetser, ñamha allempo aphxhena allowen amchatarethnesha ñamha kornanesha yanetsro.</p> <p>10. Ateth peteth awath Awath konareteth esempo koshenet, o´ch porerra arrorr ñerram erra shontena yamotsesha, allo parasyosocheteth Yato Yos ñamha mellañotheñnesha attho yenpoeney añe patsro.</p> <p>11. Ñeth eñotateney ñamha ñethekëp anareth Añ morreñets eñotateney xhokmach yeparasyosoteñ Yato Yos attho kowampeney ñamha mellañotheñnesha attho yenpoeney.</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Fuente: Traducción de la entrevista de la V., tomada a los pobladores de la cultura Yaneshá

4.3.9. Danza: arte y espiritualidad Yánesha: Okllarmarexh

Cuadro N° 11

Descripción de la danza Okllarmarex del pueblo Yánesha en el Distrito de Villa Rica de la selva central del Perú

<p>1. Nombre de la danza: Okllarmarex</p> <p>2. Género: Koshamhñat</p> <p>3. Estilo: Konareñets (música y danza de varones con tambor)</p> <p>4. Representación Cultural: Yánesha</p> <p>5. Lugar: Alto Purús, Villa Rica, Oxapampa, Pasco</p> <p>6. Acontecimiento de expresión cultural: Danza ritual de seres de la naturaleza, Danza ceremonial mítico religioso y Danza ceremonial festivo</p> <p>7. Participantes y coreografía Esta integrada por varones y mujeres, la coreografía consiste en darse vueltas por todo el ambiente combinando los movimientos de cuerpo pies y manos.</p>	<p>8. Acompañamiento musical Las canciones en este estilo se tocan con tambores pequeños llamados en idioma Yanেশha “kon”, hecho artesanalmente del tronco de árbol mediano, especialmente de las variedades del árbol topa, cético u otro al que se quema en la parte interna dejando el orificio delgado en forma circular. Luego se le forra en ambos extremos con pieles de animales silvestres como piel de añuje, sajino u otro sujetando cada extremo con pequeñas sogas tejidos de la corteza de un árbol llamado: “koñeshom” en idioma Yánesha. Completan el instrumento dos baquetas hechas de palo duro llamado “pokoch”.</p> <p>9. Acontecimientos: La danza se practica en diversos eventos y fiestas con la finalidad de dar gracias a los seres de la naturaleza por sus bondades, a los dioses tutelares del pueblo Yanেশha y en acontecimientos multifamiliares.</p> <p>10. Antecedente La danza desde la antigüedad se ha practicado en todos los eventos importantes del pueblo Yánesha, los líderes políticos – religiosos llamados “kornेशha”, lo realizaban en sus centros ceremoniales llamados “poerawa” donde compartían estas danzas con la participación de multitudes para agradecer a los seres de la naturaleza.</p> <p>11. Significado y contenido mitológico EL significado de dar gracias al ave de siete colores, con la finalidad de agradecer a los seres que viven en la naturaleza (ave de los siete colores).</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Fuente: Traducción de la entrevista de la V., tomada a los pobladores de la cultura Yanেশha

Patatsto E° 11

Yeñotaten ateth pokshamhña anets yánesha Okllarmarexh arr anets porromno popatsño roxhomar yánesha ñeth perumarnesha

<p>1. Pasocheñ koshameteñets: Okllarmarexh</p> <p>2. Patarrña: Koshamhñats</p> <p>3. Ateth akrareth: konareñets (poemorreña asheñorrare ñamha koyaneshare)</p> <p>4. Añ poemorreña: Yánesha</p> <p>5. Anets: porroso, porromno, Okshapampo, senthephno.</p> <p>6. Añekëph yemorrechena: Yokshena, Yeparasyosoteñ Yato Yos. Ñamha mellañotheñnesha.</p> <p>7. Allponsheña ñamha ateth yeptallechena Ñeth konaretspa epsheñach amapa shontech ama eñalle ñeth otets eñech errponsheña. Añ morreñetspa morrechena asheñorrare ñamha koyaneshare, xhoch rremannatnenet pacheñoth pashtamo asheñornesha, attheña koyanesharepa xhoch axhonotannenet amapa rremannatnenet poekashemo o'ch poetesmetenet arkatampenet, eñall allempo senet paxharr ñamha allempo arkatampenet.</p>	<p>8. Allo yemorrechena Añ konareñetspa xho yemorrechena yeñoño, añcha yetanen patherr kon tsachep “pokochpho” ñeth yexhkatén yanesha. Eñallcha poesheñarr ñeth anets (ñeth menkënet) ñethcha otetsa ñach morrechnetsa etanenan kon, eñallcha popsheñeñ ñeth kothene ñeth anapnene ñapaxho echenancha kon. Allothpa eñallcha ñeth kothanets ñetpa shontetcha. Añ konareñetspa morrechena asheñorrare ñamha koyaneshare.</p> <p>9. Allempo yemorrechena Thepa konarenet esempo yokshena, ñerram xho yorren ñamha esempo ama xho yorreno, ñerram esesha xhets pocharña, allempo xhanen ponaphnora, esempo xhen poyethña yanetser, ñamha allempo aphxhena allowen amchatarethnesha ñamha kornanesha yanetsro.</p> <p>10. Ateth peteth awath Awath konareteth esempo koshenet, o'ch porerra arrorr ñerram erra shontena yamotsesha, allo parasyosocheteth Yato Yos ñamha mellañotheñnesha attho yenpoeney añe patsro ñamha yeyerpoeña yemonasheñ okllarremh.</p> <p>11. Ñeth eñotateney ñamha ñethekëp anareth Añ morreñets eñotateney xhokmach yeparasyosoteñ Yato Yos attho kowampeney ñamha mellañotheñnesha epoet yemonasheñ okllarremh attho yexhatey poemorreña.</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Fuente: Traducción de la entrevista de la V., tomada a los pobladores de la cultura Yanéscha

4.3.10. Danza: arte y espiritualidad Yánesha: Sellasllerexh

Cuadro N°12

Descripción de la danza Sellasllerexh del pueblo Yánesha en el Distrito de Villa Rica de la selva central del Perú

<p>1. Nombre de la danza: Sellasllerexh</p> <p>2. Género: Koshamhñats</p> <p>3. Estilo: Konareñets (música y danza de varones con tambor.</p> <p>4. Representación Cultural: Yánesha</p> <p>5. Lugar: Alto Purús, Villa Rica, Oxapampa, Pasco</p> <p>6. Acontecimiento de expresión cultural: Danza ritual de seres de la naturaleza, Danza ceremonial mítico religioso y Danza ceremonial festivo</p> <p>7. Participantes y coreografía En la danza Sellasllerexh, está integrada por varones y mujeres, la coreografía consiste en darse vueltas por todo el ambiente combinando los movimientos de cuerpo pies y manos.</p>	<p>8. Acompañamiento musical Las canciones en este estilo se tocan con tambores pequeños llamados en idioma Yánesha “kon”, hecho artesanalmente del tronco de árbol mediano, especialmente de las variedades del árbol topa, cético u otro al que se quema en la parte interna dejando el orificio delgado en forma circular. Luego se le forra en ambos extremos con pieles de animales silvestres como piel de añuje, sajino u otro sujetando cada extremo con pequeñas sogas tejidos de la corteza de un árbol llamado: “koñeshom” en idioma Yánesha. Completan el instrumento dos baquetas hechas de palo duro llamado “pokoch”.</p> <p>9. Acontecimientos: La danza se practica en diversos eventos y fiestas con la finalidad de dar gracias a los seres de la naturaleza por sus bondades, a los dioses tutelares del pueblo Yanesha y en acontecimientos multifamiliares.</p> <p>10. Antecedente Los líderes políticos – religiosos llamados “kornesha”, lo realizaban en sus centros ceremoniales llamados “poerawa” donde compartían estas danzas con la participación de multitudes para agradecer a los seres de la naturaleza.</p> <p>11. Significado y contenido mitológico La danza tiene el significado de dar gracias al picaflor con cola blanca, con la finalidad de agradecer a los seres que viven en la naturaleza.</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Fuente: Entrevista de la V., tomada a los pobladores de la cultura Yanesha

Patatsto E° 12

Yeñotaten ateth pokshamhña anets yánesha Sellasllerexh arr anets porromno popatsño roxhomar yánesha ñeth perumarnesha

<p>1. Pasocheñ koshameteñets: Sellasllerexh</p> <p>2. Patarrña: Koshamhñats</p> <p>3. Ateth akrareth: konareñets (poemorreña asheñorrare ñamha koyaneshare)</p> <p>4. Añ poemorreña: Yánesha</p> <p>5. Anets: porroso, porromno, Okshapampo, senthephno.</p> <p>6. Añekëph yemorrechena: Yokshena, Yeparasyosoteñ Yato Yos. Ñamha mellañotheñnesha.</p> <p>7. Allponsheña ñamha ateth yeptallechena Ñeth konaretspa epsheñach amapa shontech ama eñalle ñeth otets eñech errponsheña. Añ morreñetspa morrechena asheñorrare ñamha koyaneshare, xhoch rremannatnenet pacheñoth pashtamo asheñornesha, attheña koyanesharepa xhoch axhonotannenet amapa rremannatnenet poekashemo o'ch poetesmetenet arkatampenet, eñall allempo senet paxharr ñamha allempo arkatampenet.</p>	<p>8. Allo yemorrechena Añ konareñetspa xho yemorrechena yeñoño, añcha yetanen patherr kon tsachep "pokochpho" ñeth yexhkaten yanesha. Eñallcha poesheñarr ñeth anets (ñeth menkënet) ñethcha otetsa ñach morrechnetsa etanenan kon, eñallcha popsheñeñ ñeth kothene ñeth anapnene ñapaxho echenancha kon. Allothpa eñallcha ñeth kothanets ñetpa shontetcha. Añ konareñetspa morrechena asheñorrare ñamha koyaneshare.</p> <p>9. Allempo yemorrechena Thepa konarenet esempo yokshena, ñerram xho yorren ñamha esempo ama xho yorreno, ñerram esesha xhets pocharña, allempo xhanen ponaphnora, esempo xhen poyethña yanetser, ñamha allempo aphxhena allowen amchatarethnesha ñamha kornanesha yanetsro.</p> <p>10. Ateth peteth awath Awath konareteth esempo koshenet, o'ch porerra arrorr ñerram erra shontena yamotsesha, allo parasyosocheteth Yato Yos ñamha mellañotheñnesha attho yenpoeney añe patsro ñamha yeyerpoeña yemonasheñ sellasell.</p> <p>11. Ñeth eñotateney ñamha ñethekëp anareth Añ morreñets eñotateney xhokmach yeparasyosoteñ Yato Yos attho kowampeney ñamha mellañotheñnesha epoet yemonasheñ sellasell attho yexhatey poemorreña.</p>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Fuente: Traducción de la entrevista de la V., tomada a los pobladores de la cultura Yanesha

4.4. Discusión

El objetivo principal de la investigación fue: identificar la diversidad de danzas: arte y espiritualidad tradicional Yánesha del Distrito de Villa Rica de la selva central del Perú. Los resultados se representa en el grafico N° 01, donde se representa los datos recogidos mediante el cuestionario de entrevista de la única variable danza: arte y espiritualidad Yanesha; se identificó la diversidad de danzas, en una muestra de 19 informantes entre: lideres, sabios, profesionales, estudiantes y padres de familia, se encontró danzas: arte y espiritualidad, perteneciente al género Koshamñats y 4 estilos: Rekarkeñets, Konareñets, Sherareñets y Etseñets; las mismas que se representó en un gráfico el conocimiento, práctica, acontecimiento y el significado y contenido mitológico. Así mismo en el gráfico N° 02 se presenta los datos de la ficha de observación, según su expresión cultural: danza ceremonial mítico religioso, danza ritual de caza y pesca, danza ceremonial festiva y danza ritual de siembra y cosecha.

Asímismo en el cuadro N° 02, se representa la recopilación de las 10 danzas: arte y espiritualidad tradicional Yánesha, mediante el instrumento ficha de observación las mismas que fueron grabadas en distintos momentos, según las celebridades organizadas por la familia o comunidad entre los líderes, profesionales, sabios, estudiantes y padres de familia. Se encontraron las siguientes danzas: en el estilo Etseñets la danza Kenkeñets, Rekarkeñets las danzas Atawantorexh, Yaneshrexh pakñether y Amayrexh, Sherareñets las danzas Mellañotheñrexh, Chechrexh y Mamasrexh y Konareñets las danzas Apentoñrexh, Okllarmarexh y Sellasllerexh.

De la misma manera en el cuadro N° 03 se presenta los datos recogidos del instrumento ficha de observación para sistematizar las 10 danzas: arte y espiritualidad Yánesha, según sus características de cada

estilo: representación cultural, lugar, expresión cultural, cantidad de participantes, simbolización, época del año, música y canto, coreografía, movimientos, instrumentos musicales, vestimenta, acontecimiento, celebraciones, significado y contenido mitológico y antecedentes de la danza.

Así también en el cuadro N° 04 se representa los datos recogidos del instrumento ficha de registro para difundir las danzas: arte y espiritualidad tradicional Yánesha: Kenkeñets, Atawantorexh, Yaneshrexh pakñether, Amayrexh, Mellañotheñrexh, Chechrexh, Mamasrexh Apentoñrexh, Okllarmarexh y Sellasllerexh, lo que significa que estas danzas deberán ser difundidas y prácticas como patrimonio cultural e inmaterial del pueblo Yánesha.

Estos resultados se ven respaldados con la tesis de Morales, (2007) un estudio realizado sobre: “Inmigrantes andinos en Madrid: sus danzas y sus músicas tradicionales” entre sus conclusiones que arriba: “mediante la danza el grupo mestizo de bailarines asume en las presentaciones los rasgos de identidad del indígena. Estos se reflejan principalmente en su variada vestimenta, que los indios en Ecuador y zonas rurales de la sierra del Perú, llevan a diario. Una vez que como miembros se comprometen con el grupo crean lazos solidarios que refuerzan la identidad, además la danza y las presentaciones cohesionan al grupo. La música y la danza colaboran en la reconstrucción de una identidad colectiva en el país de acogida. Las presentaciones artísticas muestran una nueva faceta de la producción cultural de la ciudad de Madrid y permiten una particular aproximación del madrileño a la vida del inmigrante”.

Podemos deducir que las manifestaciones musicales andinas pueden admitir una aplicación didáctica orientada hacia el desarrollo de la expresión musical, el disfrute de la música, la formación en valores y el avance en la interculturalidad.

Asimismo, se puede contrastar con los resultados de la tesis de Boza, M. (2011) quien investigo la tesis: “Acción docente para afianzar la lateralidad dominante mediante la danza folklórica en niños de 5 años del taller de danzas peruanas del programa de verano vacaciones creativas”, Llegó a la conclusión: La enseñanza de danzas folklóricas a niños es posible si esta es adecuada a su edad, sin alterar la danza en sí, lo cual puede hacerse por medio del juego, pues es a través de las actividades lúdicas que se logra realizar los movimientos, desplazamientos, pasos en forma aislada para luego integrarlas cuando se empieza a estructurar la coreografía de la danza”.

Luego manifiesta: “La enseñanza de una danza no le exige al docente un esquema de clase ni tampoco una sola estrategia, sino, por el contrario, le permite elegir su propio estilo. Las actividades lúdicas permiten que la danza folklórica se vuelva atractiva y del interés del niño. Para la selección de la danza, es muy importante tomar en cuenta el nivel fisiológico y síquico del niño, tomando en cuenta que, de ser necesario, es posible adecuar la danza elegida, simplificando los pasos o sus figuras”.

Al decir de Urbeltz, en el contexto actual se ha perdido la noción de lo que el vocablo recogía en otras épocas, así, mediante el término “danza” antiguamente se entendía una tradición místico-religiosa que ahormaba saberes relacionados con la salud, la medicina, la forma física, el orden militar defensivo, el equilibrio anímico y el orden civil.

Al decir de Smith (1977), incluye una diversidad de estilos, entre los cuales los cuatro más importantes son: rekerkeñets (música y danza de varones con carrizo), sherareñets (música vocal femenina), konareñets (música y danza de varones con tambor), y etseñets (música vocal masculina).

CONCLUSIONES

1. La característica principal de la danza: arte y espiritualidad tradicional Yánesha tiene un solo genero que en idioma Yánesha se escribe Koshamhñats y cuatro estilos como: Rekarkeñets, Konareñets, Sherareñets, esta a la vez integrada por 10 danzas, tales como: Kenkeñets, Atawantorexh, Yaneshrexh pakñether, Amayrexh, Mellañotheñrexh, Chechrexh, Mamasrexh Apentoñrexh, Okllarmarexh y Sellasllerehx.
2. La principal característica el genero de la danza: Arte y espiritualidad tradicional Yánesha que existe en el Distrito de Villa Rica de la selva central del Perú son canciones ser alegres y estar dedicado a la deidad Yato Yos, de nombre: koshamhñats.
3. Los estilos de la danza: Arte y espiritualidad tradicional Yánesha que existe en el Distrito de Villa Rica de la selva central del Perú, son 4 estilos: Rekarkeñets, Konareñets, Sherareñets y Etseñets de los cuales se identificaron 10 danzas: Kenkeñets, Rekarkeñets, Atawantorexh, Yaneshrexh pakñether, Amayrexh, Mellañotheñrexh, Chechrexh, Mamasrexh, Apentoñrexh, Okllarmarexh y Sellasllerehx.

SUGERENCIAS

A los maestros y maestras de educación primaria de la región Pasco, Huánuco y Junín donde está ubicado el pueblo Yánesha, vigorizar la práctica de las danzas: arte y espiritualidad en los procesos de enseñanza aprendizaje en niños de edad escolar para fortalecer su identidad cultural.

A las autoridades académicas del sector educación y cultura gestionar y programar recursos y espacios propios para la investigación y difusión de más danzas tradicionales del pueblo Yánesha.

A los futuros investigadores de la carrera profesional de educación primaria puedan aplicar, experimentar la danza: arte y espiritualidad o buscar la relación con otras variables de estudio científico para demostrar su eficiencia como estrategia de enseñanza aprendizaje.

A los padres de familia transmitir a sus hijos los conocimientos ancestrales con respecto a las danzas como arte y símbolo de espiritualidad en agradecimiento a Dios y a los seres de la naturaleza que viven en el pueblo Yánesha.

BIBLIOGRAFÍA

- Acnur (2014) *Los derechos de los pueblos indígenas, incluidos sus derechos económicos, sociales y culturales en el marco para el desarrollo después de 2015*. Informe del Secretario general sexagésimo noveno periodo de sesiones tema 69. Promoción y protección de los derechos humanos. Ginebra, Suiza.
- Aguilera, P., Araya, J., (2011). *La danza como subsector dentro del curriculum formal: argumentaciones sociales y de actores vinculados al tema*. Universidad Academia de Humanismo Cristiano Santiago, Chile.
- AIDSESEP y FORMABIAP. (2009). *El Ojo Verde: Cosmovisiones Amazónicas*. Ed. AIDSESEP – FORMABIAP.Lima, Perú.
- Alcalay, L., y Antonijevic, N., (1987). *Variables afectivas*. Revista de Educación. (2^{da} Ed). México: Ed. Ediciona.
- Álvarez Muro, A., (2001) *Análisis de la oralidad: una poética del habla cotidiana* en Estudios de Lingüística Española, vol. 15. Barcelona.
- Álvarez, G., (2011). *Los relatos de tradición oral y la problemática de su descontextualización y re-significación*. Universidad nacional de la plata, facultad de humanidades y ciencias de la educación. Buenos Aires, Argentina.
- Anurio Indigena (2014) *el mundo indígena. Grupo internacional de trabajo sobre asuntos indígenas*. IWGIA, Caecilie Mikkelsen. Copenhague, Dinamarca.
- Aroca Medina A.J. 2000. *Situación de las tierras y territorios de las comunidades nativas en la Amazonía peruana*. Defensoría del pueblo (2^{da} Ed).Perú: Ed. Lima.
- Asamblea General ONU (2012) *Informe del Secretario General: evaluación de los progresos logrados en la consecución del propósito y los objetivos del*

Segundo Decenio Internacional de los Pueblos Indígenas del Mundo. Sexagésimo séptimo período de sesiones Tema 67. Derechos de los pueblos indígenas: Segundo Decenio Internacional de los Pueblos Indígenas del Mundo. New York, NY 10017, EEUU.

Asian, H. (2009) *Evaluación de estrategias metodológicas aplicadas en el aprendizaje de danzas folklóricas en alumnos de la universidad nacional mayor de san marcos.*Lima, Perú.

Bedoya L., y Cotler J., (1995). *Culturas amazónicas y política nacional: un nuevo diálogo.* (3^{da} Ed). Lima: Ed. CAAAP.

Bonilla J. (2007) *Conflicto, cultura, religión y Educación religiosa.* Colombia.

Bonilla, j. (1964). *La danza en el mito y en la historia.* Madrid: Biblioteca Nueva.

Boza, R. (2011) *Acción del docente para afianzar la lateralidad dominante mediante la danza folklórica en niños de 5 años del taller de danzas peruanas del programa de verano “vacaciones creativas” del centro cultural teatro de cámara.* Pontificia Universidad Católica del Perú.

Brack. (1997) *Amazonía peruana: comunidades indígenas, conocimientos y tierras tituladas: Atlas y base de datos.* Lima: GEF/PNUD/UNOPS.

Caiza M. (2014) *La Danza Folclórica Ecuatoriana y Su Influencia en el Desarrollo de Capacidades Físicas de los niños de 6to y 7mo año de Educación Básica de la Escuela Santa Mariana de Jesús Cantón Pujilí Provincia de Cotopaxi.* Universidad Técnica de Ambato. Ecuador.

Cañal, F., y Cañal, M. (2001). *Música, danza y expresión corporal en educación infantil y primaria.* (2^{da} Ed). España: Ed. Junta de Andalucía. Consejería de Educacion y ciencia.

CEPAL/CELADE/UN (2014) *Los pueblos indígenas en américa latina, avances en el último decenio y retos pendientes para la garantía de sus derechos.* Santiago, Chile.

Cohen, J. (1992) *Danza como arte del teatro: Lecturas de la fuente en historia de la danza a partir de 1581.* EE.UU: Ed. Princeton Book.

- Dandler J., González A., Llosa J., Moore T., Roldán R., Siverstsen L., Smith R.C., Tamayo A.M., Tresierra J.C. y Vargas L. (1998). *Pueblos indígenas de la Amazonía Peruana y Desarrollo Sostenible*. . (20^{ava} Ed). Peru: Ed. OI.
- Defensoria del Pueblo (2011) *Aportes para una política nacional de educación intercultural bilingüe a favor de los pueblos indígenas del Perú*. Informe de la defensoría del pueblo N° 152. Lima, Perú.
- Defensoria del Pueblo (2013) *Avances y desafíos en la implementación de la política de educación intercultural bilingüe 2012-2013*. Informe de la defensoría del pueblo N°163-2013. Cercado de Lima, Lima – Perú.
- Diario oficial el Peruano (2001) *Constitución política del Perú de 1993*. Lima, Perú.
- Diario oficial el Peruano (2002) *Ley para la educación bilingüe intercultural*. Lima, Perú.
- Dominguez, C. (2003) *Danzas e identidad nacional*. Universidad de Huánuco. Huánuco, Perú.
- Durkheim, E. (1993). *Las formas elementales de la vida religiosa*. Alianza. Madrid.
- Education International (2003) *La situación de los derechos de los pueblos indígenas y la educación*. Human Rights Indigenous Peoples. 5 Boulevard du Roi Albert II. B- 1210 Brussels, Belgium.
- Fabre A. (2005). *Diccionario etnolingüístico y guía bibliográfica de los pueblos indígenas sudamericanos*. Edición electrónica: <http://butler.cc.tut.fi/~fabre/BookInternetVersio/Alkusivu.html>.
- Fallas A. y Zúñiga, M. (2010) *Las políticas Tic en los sistemas educativos de América Latina: Caso Costa Rica*.
- Fuentes A. (2006), *El valor pedagógico de la danza, de la universidad valencia*, publicado en 200.
- Fux, M. (1981). *Danza Experiencia de Vida*. Barcelona: Paidós.
- García, A. Hernández C. Valencia M. Vidal J. (2007) *La danza: arte y disciplina para el fortalecimiento del desarrollo integral en el adolescente*. Real del monte, Hidalgo, México.
- Garcia, H. (1997). *La danza en la escuela*. Barcelona: Inde Publicaciones.
- Gore, G. (1994) *Danza tradicional en África Occidental*. York: Alisn.

- Hernandez, R., Fernandez, C., y Baptista P. (2010) *Metodología de la investigación*. (5°Ed.) Mexico: Mc Graw Hill.
- Hodgens, P.(1988). *Interpreting the dance*. London. Dance Books.
- IESALC/UNESCO (2012). *Educación superior y pueblos indígenas y afrodescendientes en américa latina. Normas políticas y prácticas*. Caracas, Venezuela.
- INEI (2009) *censo 2007 XI de población y VI de vivienda. Resumen ejecutivo: resultados definitivos de las comunidades indígenas*. Dirección nacional de censos y encuestas. Jesús María, Lima, Perú.
- Internacional de la Educación (2004) *Informe de la 2° encuesta trienal sobre la situación de los derechos y la educación de los pueblos indígenas (2001-2003)*. boulevard du Roi Albert II B-1210 Brussels, Belgium.
- Kraus, R. - *History of the dance in Art and Education*. New Jersey. Prentice-Hall.
- Mayor, P. (2009) *Pueblos Indígenas de la Amazonía Peruana*. Universidad Autonoma de Barcelona, España: Fundación Caja Navarra.
- Meza, B. (2010) *Bienestar psicológico en practicantes de danza contemporánea*. Pontificia universidad católica del Perú. Lima, Perú.
- Morales, L. (2007) *Inmigrantes andinos en Madrid: sus danzas y sus músicas tradicionales*. Universidad Complutense de Madrid. Madrid, España.
- Nuñes R. y Gonzales A. año (2008), *Sobre danza y comunicación. Publicado a través del Periodismo de danza de la Universidad Nacional De Quilmes*.Departamento de Ciencias Sociales - Licenciatura en Comunicación Social.
- OIT (1989) convenio 169 sobre pueblos indígenas y tribales en países independientes. Sede ONU, Ciudad de New York, EE. UU. 1989.
- OIT- PERU (2013) *Informe alternativo sobre el cumplimiento del convenio 169 de la organización internacional de trabajo*. Lima, Perú.
- ONU (2014) *Temas mundiales pueblos indígenas, programa y actividades del sistema de las naciones unidas*. 750 United Nations. Plaza, New York, NY 10017, EE. UU.

- Ortiz E. (2014) *La Danza Folklórica en el Proceso Enseñanza Aprendizaje de los Estudiantes de Séptimo Año Paralelo A y B de Educación Básica de la Unidad Educativa Luis A. Martínez de la Parroquia San Francisco Cantón Ambato Provincia de Tungurahua*. Universidad de Ambato. Ecuador
- Oseña, D. (2008). *Metodología de la Investigación*. Huancayo: Pirámide.
- Parra, M. (2006) *Poder y estudios de las danzas en el Perú*. Universidad nacional mayor de san marcos, facultad de ciencias sociales. E.A.P. de sociología. Lima, Perú.
- Pérez, M. (2004) *Conceptos Fundamentales para una Apreciación de la Danza*, Santiago, Facultad de Artes, Universidad de Chile.
- Ribeiro D., y Wise M. (1978). *Los grupos étnicos de la amazonía peruana*. Comunidades y Culturas Peruanas, 13. Ministerio de Educación y Instituto Lingüístico de Verano. Lima.
- Robinson, J. (1992). *El niño y la danza*. Barcelona: Mirador.
- Sachs, C. (1963) *World History of the Dance*. New York. The Norton Library.
- Santos G. (1980) *Vientos de un pueblo: síntesis histórica de la etnia amuesha, siglo XVII-XIX*. Programa Académico de Ciencias Sociales. Mención. Antropología. Pontificia Universidad Católica del Perú. Lima Perú
- Santos, G. (1984) *Sancahuarero (canción Yanesha)*. Seminario de estudios narrativos y rituales – SICEPA. Pontificia Universidad Católica del Perú. Lima Perú.
- Santos, G. (1994). *El Poder del Amor: Poder, Conocimiento y Moralidad entre los Amuesha de la Selva Central del Perú*. Lima: Ediciones Abya-Yala y Centro Amazónico de Antropología y Aplicación Práctica.
- Smith, R. (1977). *Liberación del caos de una canción una interpretación social y religiosa de la actuación ritual de la música de Amuesha*. Universidad de Cornell. Michigan.
- Soyka A. (2004). *Tanzen und tanzen und nichts als tanzen*. Tänzerinnen der Moderne von Josephine Baker bis Mary Wigman. AvivA, Berlín. Alemania.
- Stavenhagen, R. (2008) *Los pueblos indígenas y sus derechos. Informes temáticos del relator especial sobre la situación de los derechos humanos y las*

libertades fundamentales de los pueblos indígenas del consejo de derechos humanos de la organización de las naciones unidas. Oficina de la UNESCO en México: Colonia Polanco, México, D.F. C.P. 11560.

Stern (1900). En Fraisse, P. (1976). *Psicología del ritmo.* Madrid: Ediciones Morata.

Stokoe, P. y Schachter, A. (1994). *La expresión corporal.* Barcelona: Ed. Afis

UNICEF/FUNPROEIB (2009) *Atlas sociolingüístico de pueblos indígenas en América latina.* Tomo 1. Oficina regional de UNICEF para América Latina y el Caribe. Cochabamba, Bolivia.

Urbeltz, J. (1969). *Bailar el caos. La danza de la osa y el soldado cojo.* Pamplona. Lima.

Uriarte L. (1976). *Poblaciones Nativas de la Amazonia Peruana.* Amazonia Peruana I. Lima, Peru.

ANEXOS

ANEXO 01: Matriz de consistencia

TÍTULO: La danza: arte y espiritualidad tradicional Yánesha de la selva central del Perú – 2015.

PROBLEMA	OBJETIVOS	VARIABLES	METODOLOGÍA
<p>Problema General: ¿Cuál es la característica de la danza: Arte y espiritualidad tradicional Yánesha que existe en el Distrito de Villa Rica. Provincia de Oxapampa. Región Pasco - 2015?</p> <p>Problemas específicos: ¿Qué Danzas de Arte y espiritualidad tradicional Yánesha existen en el Distrito de Villa Rica. Provincia de Oxapampa. Región Pasco - 2015?</p> <p>¿Cuál es la característica de género de la danza: Arte y espiritualidad tradicional Yánesha que existe en el Distrito de Villa Rica. Provincia de Oxapampa. Región Pasco - 2015?</p> <p>¿Cuál es la característica de estilo de la danza: Arte y espiritualidad tradicional Yánesha que existe en el Distrito de Villa Rica. Provincia de Oxapampa. Región Pasco - 2015?</p>	<p>Objetivo General: Describir la característica de la danza: Arte y espiritualidad tradicional Yánesha que existe en el Distrito de Villa Rica del distrito de Villa Rica de la selva central del Perú – 2015.</p> <p>Objetivo específicos: Identificar las Danzas: Arte y espiritualidad tradicional Yánesha existen en el Distrito de Villa Rica del distrito de Villa Rica de la selva central del Perú – 2015.</p> <p>Describir el género de la danza: Arte y espiritualidad tradicional Yánesha que existe en el Distrito de Villa Rica del distrito de Villa Rica de la selva central del Perú – 2015.</p> <p>Describir el estilo de la danza: Arte y espiritualidad tradicional Yánesha que existe en el Distrito de Villa Rica. Provincia de Oxapampa. Región Pasco - 2015</p>	<p>Univariable Danza: arte y espiritualidad tradicional Yanesha.</p> <p>Indicadores: Etseñets. Rekarkeñets. Sherareñets. Konareñets.</p>	<p>Tipo: Basica o pura</p> <p>Nivel: Descriptivo</p> <p>Diseño: Descriptivo simple</p> <p>M - O M: representa muestra a realizar el estudio. O: representa la informacion relevante.</p> <p>Población: 120 pobladores del distrito de Villa Rica. Provincia de Oxapampa. Región Pasco.</p> <p>Muestra: 19 pobladores del distrito de Villa Rica. Provincia de Oxapampa. Región Pasco.</p> <p>Tecnicas Observación Entrevista</p> <p>Instrumentos: Ficha de observación Cuestionario de entrevista</p>

ANEXO 02: Operacionalización de las variables

OPERACIONALIZACIÓN DE VARIABLE

Variable	Definición Conceptual	Definición Operativa	Dimensión	Indicadores	Items
Danza: arte y espiritualidad tradicional Yánesha	Las danzas Yánesha se clasifican en género koshamhñats y los estilos son: rekarkēñets, konareñets, sherareñets y etseñets. Smith (1977).	La danza Yánesha tiene un fin religioso, y espiritual	Género	koshamhñats	1. ¿Conoce usted las danzas de género Kosshamhñats?
			Estilos	rekarkēñets,	2. ¿Conoce usted las características la danza Etseñets? 3. ¿Práctica usted la danza? 4. ¿La danza representa alguna ceremonia mitico religiosa? 5. ¿La danza simboliza la identidad y unidad entre diferentes clanes yanesha?
				konareñets,	6. ¿Conoce las características de la Rekarkēñets? 7. ¿La danza Rekarkēñets se practica en la familia? 8. ¿Los acontecimientos: fiestas ponaphnora, cumpleaños, aniversario, año nuevo, tiempo de cosecha, encuentros, llegadas y otros? 9. ¿La danza Rekarkēñets tiene significado como objeto agradecer a los dioses y a los ancestros?
				sherareñets	10. ¿Conoce las características de la danza Sherareñets? 11. ¿La danza Sherareñets es practicada solo por las mujeres? 12. ¿Los acontecimientos son en ceremonia mítico religioso, caza y pesca y festivo? 13. ¿La danza Sherareñets tiene significado como objeto agradecer a los dioses y a los ancestros?
				etseñets	14. ¿Conoce las características de la danza Konareñets? 15. ¿La danza konareñets se practica en eventos importantes del pueblo yanesha? 16. ¿La konareñets simboliza la unidad, colectividad y espiritualidad del pueblo yanesha? 17. ¿La danza konareñets tiene significado como objeto agradecer a los dioses y a los ancestros?

Fuente: Elaboración propia

Anexo 03
Instrumento de investigación

FICHA DE REGISTRO N° 1	
Título de Proyecto:	La danza: arte y espiritualidad tradicional Yanasha de la selva central del Perú - 2015.
Anets:	Teno - Porroso
Danza N° _____	
<p>1. Pasocheñ koshameteñets: Kenkeñets</p> <p>2. Patarrña: Koshamñats</p> <p>3. Ateth akrareth: Etsenets (poemorreña asheñoriare)</p> <p>4. Añ poemorreña: Yanasha</p> <p>5. Anets: Porroso</p> <p>6. Añekēph yemorrechena: Koshameteñets - Etsenets Yeparayosoteñ yato Yos.</p> <p>7. Allponsheña ñamha ateth yeptallechena Etsena asheñoriare ñamha Koyane Share, Xhoch yetsonita xerrmannata yotoñ ñeth epay allamets yathen Xhoch yekorsaf yot "X" yetrapo shach yawo porretamelañata alleneth yesuñen ñamha yechañoneth.</p>	<p>8. Allo yemorrechena: Ñapa Xhoch yemorrechena yechano, e- ñallela porshenarr ñeth epikene fepo ñethno pa, Xhoch Kohenet anapñat ñeth anets. Ñeth Kothetspa shonteshñach Xhoch anaphnenet norreñets ñethcho e- mashñetsa allimeña Pampo.</p> <p>9. Allempo yemorrechena: Ñerani xho yokshena yanetsro, Ñe- riawo. Xheu yechano ñamha Peshoña yanetsro.</p> <p>10. Ateth peteth awath Etsenet ñerani xheu allempo Koshenet yanetsro, Xho shontenet, ñamha ñerani o. Xhunen ponaphoro. Eketeth allempo Koshenet rawo. Allho teth allomeña cadien.</p> <p>11. Ñeth eñotateney ñamha ñethekēp anareth Eñotateney Xhoch Kowen yeyen panneña ña- mha Xhoch yedimnatanneno yotaten escupo yemnen. Añto yeparayosoten yemfo allho yepo- ñenet ñamha aponney yewomehena.</p>

FICHA DE REGISTRO N° 1

Titulo de Proyecto:	La danza: arte y espiritualidad tradicional Yanasha de la selva central del Perú - 2015.
Lugar	Comunidad Nativa "Alto Puruz"

Danza N° _____

<p>1. Nombre de la danza: KenKenets</p> <p>2. Género: Koshambñats</p> <p>3. Estilo: Etseñets (musica Vocal masculina)</p> <p>4. Representación Cultural: Yanasha.</p> <p>5. Lugar: Comunidad Nativa "Alto Puruz" Villa Rica, Oxapampa - Pasco.</p> <p>6. Expresión cultural: Koshameteñets y eparayosotón Yato Yos.</p> <p>7. Participantes y coreografía A En la danza KenKenets, está integrada por varones y mujeres en una sola coreografía, se forma una columna en forma intercalada entre varones y mujeres, cada uno se sujeta con el compañero del lado con los brazos, en forma de "x" se rompe la columna y se danza en fila, los movimientos son de adelante hacia atrás, en círculos y semi círculos.</p>	<p>8. Acompañamiento musical Esta danza no necesita instrumentos, las canciones de la danza se entonan cantando vocalmente (oral), se necesita de un guía que conoce la coreografía y el canto. Esta danza lo integran a partir de dos a más integrantes (el maestro y el acompañante). Se va cantando según la entonación del guía, los demás acompañantes siguen el ritmo del canto generando una melodía que se eleva en el espacio.</p> <p>9. Acontecimientos: Se realiza esta danza en acontecimientos importantes en toda la familia y en toda la Comunidad colectivamente.</p> <p>10. Antecedentes Esta danza se practicaba en grandes celebraciones multifamiliares que reunía a mucha gente (comuneros) y en las celebraciones realizadas por el "cornesha" en el "poerawia", donde iba mucha gente de todo lugar.</p> <p>11. Significado y contenido mitológico Esta danza porq. el yanasha simboliza la identidad y la unión entre diferentes clanes, se realizaba en cualquier época del año, evento festivo en la Comunidad. Su fin era siempre agradecer a los dioses por su forma de compartir con los yanasha su fuerza vital.</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

FICHA DE REGISTRO N° 12

Título de Proyecto:	La danza: arte y espiritualidad tradicional Yanasha de la selva central del Perú - 2015.
Anets:	Asyankmó

Danza N° _____

1. Pasocheñ koshameteñets:
Yaneshrexh Pakñether

2. Patarrña:
Koshamñats

3. Ateth akreareth:
Rexarkañets (Poemorreña
ashehorare)

4. Añ poemorreña:
Yanasha

5. Anets:
Asyankmó

6. Añekēph yemorrechena:
Yeparayosotēn yato yos

7. Allponsheña ñamha ateth
yeptallechena
Shantech koshameteñsa ephsheña
ñate shentech. Añ oñtatene ashēn-
rre, xoch yeptallechena, yarkatam
pene ora, ñamha yarkatampena por-
shmet allohpa och yemorrechena
Paxhor yarkatannena chenta.....

8. Allo yemorrechena:
Añ moññetspa ayo yemorrechena
rexarkañets, xoch yathoren. Enalcha
poxheñar neth anets (ñeth menke
net) ñethcha atharar rexarkañets
pakñether epost ñamha ñeth anapoe-
ne. Allohpa atalcha ñeth anaphnets
ñetpa shantecha ancha atharantet
rexarkañets potañet.

9. Allempo yemorrechena:
Yemorrechena ampo yarkshena xho xo-
rren, ñeram essha xlets pexarña, a-
llempo xhanen pangphora, esampo pofe-
jher yanetsar, esampo aphxena amchatareth,
epa "Kornesho" yeparayosotēn ayo yato yos
ñamha mellausthēñeshu ñeth eñell ar
patsro epost attho Kowampney.

10. Ateth peteth awath
Oñtateteth moññets allempo kocheteth
och poren arsor, esro shenteteth al wana
neteth Kornesho, ñamha esampo kocheteth
papakillo. Parayosotēn yato yos attho apon-
teth poemorreña ayo patsro epost yor-
ar.

11. Neth eñotateney ñamha nethekep
anareth
Eñotateney amach yepeno yemorrena
atthoch kowen yoxhena. Ayo patsro, amoch
yepeno yatanēña, yeparayosotēn patsro-
sho attho Kowampney ama es yepallene.

FICHA DE REGISTRO N° 12

Título de Proyecto:	La danza, arte y espiritualidad tradicional Yanéscha de la selva central del Perú - 2015
Lugar	Comunidad Nativa "Machca Boca"

Danza N° _____

<p>1. Nombre de la danza: Yaneshrekh Parñether</p> <p>2. Género: Koshambñats</p> <p>3. Estilo: Rekarññets (Música y danza de Varones con Carizo)</p> <p>4. Representación Cultural: Yanesha</p> <p>5. Lugar: Comunidad Nativa "Machca Boca"</p> <p>6. Expresión cultural: Danza Ceremonial - Festiva</p> <p>Participantes y coreografía En esta danza, Yaneshrekh Parñether, está integrada solo por los varones, la coreografía escenifica y representa círculos, semicírculos y selunas</p>	<p>8. Acompañamiento musical Las canciones se tocan en Carizo elaborado de cinco tubos, se necesita de un guía que conoce la música y canto, se practica desde dos a más integrantes (el líder y un ayudante) tocando las flautas Carizos que son guías (melodía principal) y los demás participantes tocan los Carizos largos, siguen el ritmo enfatizando la 4ª y 5ª nota de la melodía central.</p> <p>9. Acontecimientos: Se practica mayormente en diferentes acontecimientos importantes que interesan a las familias y la colectividad en: Quinceañeros, cumpleaños, y en celebraciones organizadas por el "Kornesha" o líderes políticos.</p> <p>10. Antecedentes Se practica en grandes celebraciones multifamiliares que reúnen a la gente de una o varias comunidades y en las celebraciones organizadas por los "Kornesha" o líderes políticos.</p> <p>11. Significado y contenido mitológico La danza simboliza la inmortalización de los Yanesha.</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

FICHA DE REGISTRO N° 18

Titulo de Proyecto:	La danza: arte y espiritualidad tradicional Yanasha de la selva central del Perú - 2015.
Anets:	Llotpanaso

Danza N° _____

<p>1. Pasocheñ koshameteñets: Okllarmarekh</p> <p>2. Patarrña: Koshamhñats</p> <p>3. Ateth akreareth: Konareñets (poemorreña asheñ ñorare ñamha koyaneshare)</p> <p>4. Añ poemorreña: yanasha</p> <p>5. Anets: Llotpanaso</p> <p>6. Añekëph yemorrechena: Yoksheno, yeparayosotëñ yato yos. Ñamha mellanotheñ nesho.</p> <p>7. Allponsheña ñamha ateth yeptallechena Añ Konareñetspa apcheñach amapa Shonteshenach, Marrechena Asheñarore ñamha koyaneshare xochi yerimazato na yechanothi yeshamo. Koyanesho xochi arhonotannena, xochi yeptasmetena, ar- katampinet ñamha yesen pasharr.</p>	<p>8. Allo yemorrechena: Konareñetspa xho yemorrechena xhoñeñ aucha yotamen patheri "kon" tsache "pa- kochpho" ñeth fekhaten yanasha. Enall ole pashenarr ñeth anets (ñeth menke net) ñethcha otetsa ñach messachnetsa etanenan "kon" enallcha pashenarr ñeth anapene ñapacho anonaucha "kon", ñeth Kohareñetspa shonteshenach, Marrechena ko- yaneshare ñamha asheñarore.</p> <p>9. Allempo yemorrechena: Konareñet esempo yoksheno, esempo yosren ñamha esempo ama yorreno, esem- po xhoñeñ esocha. Pocharna, xhoñen pashen- nora, yokshena pashenar, esempo ophxhena amchatareth nesho ñamha konareñetspa ya- netso.</p> <p>10. Ateth peteth awath Konareñet esempo kocheteth, porisa ara- re erro shuntena yametsesha, pora yoscho- teth yato yos ñamha mellanotheñ nesho atth yeuponeñ aise patsro. ñamha yepoyosena yemonastëñ okllarremh</p> <p>11. Neth enotateney ñamha ñethekëp anareth Enotateney xochimach yeparayosotëñ yato yos ñamha mellanotheñ nesho atth koyampeney, esepet yemonastëñ okllar- mh attho yeshatey poemorreña.</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

FICHA DE REGISTRO N° 18

Título de Proyecto: La danza: arte y espiritualidad tradicional Yanesha de la selva central del Perú - 2015.

Lugar: Comunidad : San Pedro de Pichanaq, sector San Frco.

Danza N° _____

1. Nombre de la danza:

OKllarremare xh...

2. Género: Kosharphñats
Konareñets

3. Estilo:

Konareñets (música y danza con tambor)

4. Representación Cultural:

Yanesha.

5. Lugar:

CC NN. "San Pedro de Pichanaq", sector Sn. Francisco.

6. Expresión cultural:

Danza ritual: Seres de la naturaleza, mitico religioso festivo.

7. Participantes y coreografía

Esta danza lo practica varones y mujeres, la coreografía es: darse vueltas por todo el ambiente combinando los movimientos de cuerpo pies y manos.

8. Acompañamiento musical

Los cancioneros se tocan usando tambores pequeños yanesha "Kon" hecho del tronco de árbol topa u otro que se quema en la parte interna dejando una capa delgada circular. Luego se forra en ambos extremos con pieles de animales silvestres como ahuje, etc. se sujeta los extremos con sogas tejidas de "Kosheshom" completan dos baquetas hechas de palo "poroch"

9. Acontecimientos:

se realiza en diferentes fiestas para dar gracias a los seres de la naturaleza a los dioses que nos cuidan. También en eventos multifamiliares.

10. Antecedentes

se ha practicado en todos los eventos del pueblo yanesha, los "Kornesh" lo realizaban en "Porerwa" donde compartían con su gente para agradecer a Dios y a los seres de la naturaleza.

11. Significado y contenido mitológico

Es dar gracias a Dios y a nuestro hermano "OKllarremh" porque él nos enseñó esta danza y a los seres de la naturaleza como el que "siete colores".

**TESIS: LA DANZA: ARTE Y ESPIRITUALIDAD TRADICIONAL YANESHA
DE LA SELVA CENTRAL DEL PERÚ - 2015**

ENCUESTA N° 4

I.- DATOS GENERALES

1.1 Edad años

1.2 Sexo: Masculino Femenino

1.3 Estado civil: Soltero Casado Conviviente

Otros:

MARCAR CON ASPA (X) LA RESPUESTA

N°	ÍTEMS	SI	NO
1.	¿Conoce usted las danzas de genero Kosshamhñats?	X	
2.	¿Conoce usted las características la danza Etseñets?	X	
3.	¿Práctica usted la danza?	X	
4.	¿La danza representa alguna ceremonia mítico religiosa?	X	
5.	¿La danza simboliza la identidad y unidad entre diferentes clanes yanesha?	X	
6.	¿Conoce las características de la Rekarkēñets?	X	
7.	¿La danza Rekarkēñets se practica en la familia?		X
8.	¿Los acontecimientos: fiestas, cumpleaños, aniversario, año nuevo, tiempo de cosecha, encuentros, llegadas y otros?	X	
9.	¿La danza Rekarkēñets tiene significado como objeto agradecer a los dioses y a los ancestros?	X	
10.	¿Conoce las características de la danza Sherareñets?		X
11.	¿La danza Sherareñets es practicada solo por las mujeres?	X	
12.	¿Los acontecimientos son en ceremonia mítico religioso, caza y pesca y festivo?		X
13.	¿La danza Sherareñets tiene significado como objeto agradecer a los dioses y a los ancestros?	X	
14.	¿Conoce las características de la danza Konareñets?	X	
15.	¿La danza konareñets se practica en eventos importantes del pueblo yanesha?	X	
16.	¿La konareñets simboliza la unidad, colectividad y espiritualidad del pueblo yanesha?	X	
17.	¿La danza konareñets tiene significado como objeto agradecer a los dioses y a los ancestros?	X	

TESIS: LA DANZA: ARTE Y ESPIRITUALIDAD TRADICIONAL YANESHA
DE LA SELVA CENTRAL DEL PERÚ – 2015

ENCUESTA N° 11

I.- DATOS GENERALES

1.1 Edad años

1.2 Sexo: Masculino Femenino

1.3 Estado civil: Soltero Casado Conviviente

Otros.....

MARCAR CON ASPA (X) LA RESPUESTA

N°	ÍTEMS	SI	NO
1.	¿Conoce usted las danzas de genero Kosshamhñats?	<input checked="" type="checkbox"/>	
2.	¿Conoce usted las características la danza Etseñets?		
3.	¿Práctica usted la danza?	<input checked="" type="checkbox"/>	
4.	¿La danza representa alguna ceremonia mitico religiosa?	<input checked="" type="checkbox"/>	
5.	¿La danza simboliza la identidad y unidad entre diferentes clanes yanesha?		<input checked="" type="checkbox"/>
6.	¿Conoce las características de la Rekarkēñets?		<input checked="" type="checkbox"/>
7.	¿La danza Rekarkēñets se practica en la familia?	<input checked="" type="checkbox"/>	
8.	¿Los acontecimientos: fiestas, cumpleaños, aniversario, año nuevo, tiempo de cosecha, encuentros, llegadas y otros?	<input checked="" type="checkbox"/>	
9.	¿La danza Rekarkēñets tiene significado como objeto agradecer a los dioses y a los ancestros?	<input checked="" type="checkbox"/>	
10.	¿Conoce las características de la danza Sherareñets?		<input checked="" type="checkbox"/>
11.	¿La danza Sherareñets es practicada solo por las mujeres?	<input checked="" type="checkbox"/>	
12.	¿Los acontecimientos son en ceremonia mitico religioso, caza y pesca y festivo?		<input checked="" type="checkbox"/>
13.	¿La danza Sherareñets tiene significado como objeto agradecer a los dioses y a los ancestros?	<input checked="" type="checkbox"/>	
14.	¿Conoce las características de la danza Konareñets?	<input checked="" type="checkbox"/>	
15.	¿La danza konareñets se practica en eventos importantes del pueblo yanesha?	<input checked="" type="checkbox"/>	
16.	¿La konareñets simboliza la unidad, colectividad y espiritualidad del pueblo yanesha?	<input checked="" type="checkbox"/>	
17.	¿La danza konareñets tiene significado como objeto agradecer a los dioses y a los ancestros?	<input checked="" type="checkbox"/>	

TESIS: LA DANZA: ARTE Y ESPIRITUALIDAD TRADICIONAL YANESHA
DE LA SELVA CENTRAL DEL PERÚ - 2015

ENCUESTA N° 16

I.- DATOS GENERALES

1.1 Edad 68 años

1.2 Sexo: Masculino Femenino

1.3 Estado civil: Soltero Casado Conviviente

Otros

MARCAR CON ASPA (X) LA RESPUESTA

N°	ÍTEMS	SI	NO
1.	¿Conoce usted las danzas de genero Kosshamhfiats?		X
2.	¿Conoce usted las características la danza Etsefiets?	X	
3.	¿Práctica usted la danza?	X	
4.	¿La danza representa alguna ceremonia mitico religiosa?	X	
5.	¿La danza simboliza la identidad y unidad entre diferentes clanes yanesha?	X	
6.	¿Conoce las características de la Rekarkêfiets?		X
7.	¿La danza Rekarkêfiets se practica en la familia?	X	
8.	¿Los acontecimientos: fiestas, cumpleaños, aniversario, año nuevo, tiempo de cosecha, encuentros, llegadas y otros?	X	
9.	¿La danza Rekarkêfiets tiene significado como objeto agradecer a los dioses y a los ancestros?	X	
10.	¿Conoce las características de la danza Sherarefiets?	X	
11.	¿La danza Sherarefiets es practicada solo por las mujeres?	X	
12.	¿Los acontecimientos son en ceremonia mitico religioso, caza y pesca y festivo?		X
13.	¿La danza Sherarefiets tiene significado como objeto agradecer a los dioses y a los ancestros?	X	
14.	¿Conoce las características de la danza Konarefiets?		X
15.	¿La danza konarefiets se practica en eventos importantes del pueblo yanesha?	X	
16.	¿La konarefiets simboliza la unidad, colectividad y espiritualidad del pueblo yanesha?	X	
17.	¿La danza konarefiets tiene significado como objeto agradecer a los dioses y a los ancestros?	X	

**ANEXO N° 4
CONSTANCIA**

COMUNIDAD NATIVA YANESHA ALTO PURUZ

CONSTANCIA DE APLICACIÓN DE PROYECTO DE TESIS

El jefe de la Comunidad Nativa Yanesha de Alto Puruz, perteneciente al distrito de Villa Rica, provincia de Oxapampa del departamento de Pasco

HACE CONSTAR:

Que, el Bach. Pablo Francis Jimenez, egresado de la Carrera Profesional de Educación Primaria Bilingüe, de la Universidad Nacional Intercultural de la Amazonia UNIA, ha realizado la aplicación del proyecto de tesis denominado: LA DANZA: ARTE Y ESPIRITUALIDAD TRADICIONAL YANESHA DE LA SELVA CENTRAL DEL PERÚ - 2015. Demostrando eficiencia, puntualidad y responsabilidad en el desempeño de sus funciones durante el año 2015.

Se le expide la presente constancia, para los fines que estime por conveniente.


Carlos Crisanto López
Carlos Crisanto López
Jefe de la Comunidad Nativa Alto Puruz

ANEXO N° 5
ANEXO FOTOGRÁFICO



Práctica de la danza: arte y espiritualidad tradicional Yánesha en Instituciones Educativas del distrito de Villa Rica.



Práctica de la Danza: arte y espiritualidad tradicional Yánesha en la comunidad de Alto Purúz de distrito de Villa Rica.